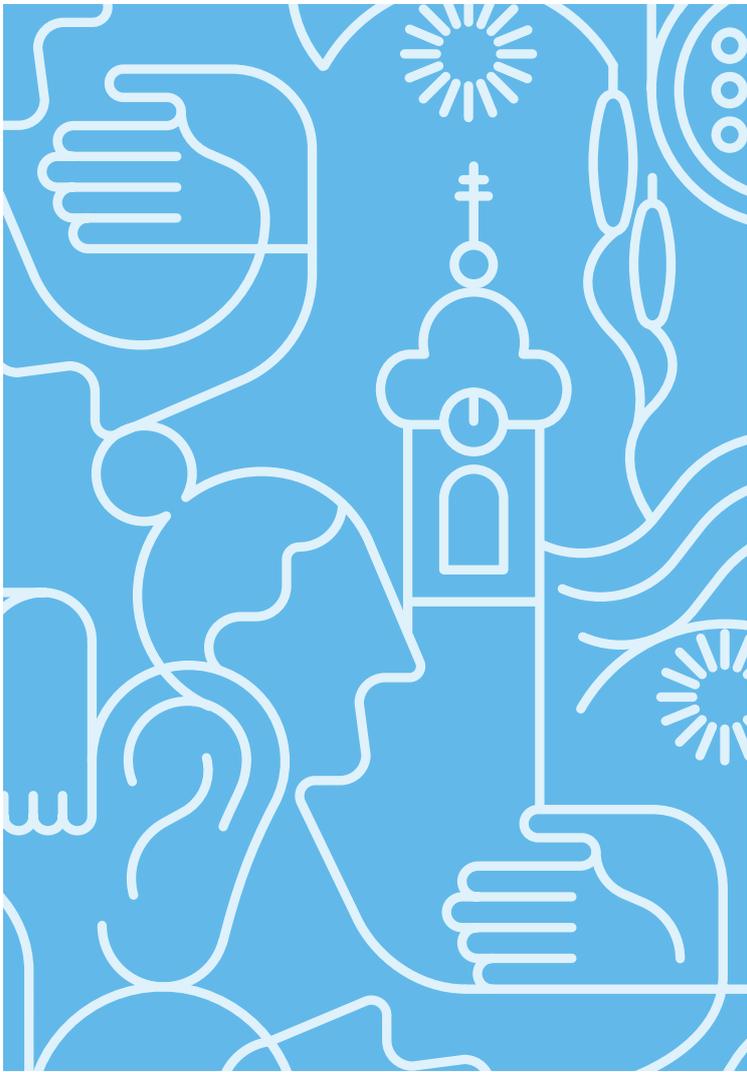


Kulturfestival  
Oberbayern  
2.–9. Juli 2022  
Bad Aibling

# ZAMMA



Kulturfestival  
Oberbayern  
2.–9. Juli 2022  
Bad Aibling

ZAMMA

4	Seite 6	<b>Willkommen</b>
	Seite 8	<b>Barrierefreiheit</b>
	Seite 9	<b>Symbole</b>
	Seite 10	<b>Eröffnung</b>
		<b>Tagesübersichten</b>
	Seite 12	<b>Tag 1</b> Samstag, 2. Juli
	Seite 16	<b>Tag 2</b> Sonntag, 3. Juli
	Seite 20	<b>Tag 3</b> Montag, 4. Juli
	Seite 24	<b>Tag 4</b> Dienstag, 5. Juli
	Seite 28	<b>Tag 5</b> Mittwoch, 6. Juli
	Seite 32	<b>Tag 6</b> Donnerstag, 7. Juli
	Seite 36	<b>Tag 7</b> Freitag, 8. Juli
	Seite 40	<b>Tag 8</b> Samstag, 9. Juli
	Seite 44	<b>Abschlussveranstaltung</b>
	Seite 46	<b>Veranstaltungen A – Z</b>
	Seite 128	<b>Impressum</b>
	Seite 129	<b>Förderer</b>
	Seite 130	<b>Veranstaltungsorte und Lageplan</b>



## 6 **Liebe Besucherinnen und Besucher,**

wir begrüßen Sie bei unserem ZAMMA – Kulturfestival Oberbayern!

Das Festival 2022 in Bad Aibling ist für den Bezirk Oberbayern, der ZAMMA alle zwei Jahre in und mit einer anderen Kommune veranstaltet, ein ganz besonderes: Es ist unter den Bedingungen der Pandemie entstanden, die die Vorbereitungen nicht immer leicht gemacht haben. Doch gemeinsam haben alle Mitwirkenden die Herausforderungen gemeistert. Wir feiern ZAMMA heuer ganz bewusst auch als Zeichen für den kulturellen Neuanfang und ein gutes Miteinander. Die letzten beiden Jahre haben uns allen gezeigt, wie wichtig Kultur und sozialer Zusammenhalt für unsere Gesellschaft sind.

Ganz in diesem Sinne ist ZAMMA konzipiert: Die Menschen vor Ort gestalten ihr Festival selbst, wodurch es sein unverwechselbares Gesicht erhält. So sind es auch in Bad Aibling die regionalen Institutionen, Vereine und Kulturschaffenden, die das Programm gemeinsam auf die Beine gestellt haben. Insgesamt haben sich mehr als 80 Partnerinnen und Partner beteiligt.

Die Zahl ist ebenso beeindruckend wie die Atmosphäre des Miteinanders, die entsteht, wenn so viele Menschen über ein Jahr hinweg gemeinsam Kulturprojekte entwickeln. Menschen mit und ohne Behinderungen arbeiten dabei zusammen, und auch beim Festival spielt Barrierefreiheit eine große Rolle. Von diesem inklusiven Ansatz lebt ZAMMA. Zugleich haben die Veranstalter auf eine umweltgerechte und nachhaltige Ausrichtung Wert gelegt.

Es erwartet Sie acht Tage lang ein vielseitiges Programm mit mehr als 50 Veranstaltungen aus allen Kultursparten, verteilt auf 23 Spielorte. Lassen Sie sich mitreißen von der Begeisterung der vielen Akteurinnen und Akteure, die das Festival vorbereitet haben.

Bei allen Mitwirkenden bedanken wir uns ganz herzlich für ihr außergewöhnliches Engagement. Ein herzlicher Dank gilt auch all jenen, die mit ihrer Förderung zum Gelingen des Festivals beitragen.

Wir wünschen Ihnen viele spannende Kulturerlebnisse bei ZAMMA 2022.

**Josef Mederer**  
Bezirkstagspräsident  
von Oberbayern

**Stephan Schlier**  
Erster Bürgermeister der  
Stadt Bad Aibling

# ZAMMA – für alle

ZAMMA ist „das“ Kultur-Festival zum Mitmachen – unabhängig von Behinderung, Alter, Herkunft, Religion, Bildung, Geschlecht oder anderen individuellen Merkmalen.

Deshalb wird bei ZAMMA Wert gelegt auf rollstuhlgerechte Orte, leicht verständliche Texte, Gebärdensprache, induktive Höranlagen, Brailleschrift und barrierefreie PDFs. Außerdem ist der Eintritt zu fast allen Veranstaltungen kostenfrei.

Alle barrierefreien Angebote von ZAMMA sind in diesem Heft mit Symbolen gekennzeichnet. Sie zeigen an, wie zugänglich die jeweilige Veranstaltung ist.

## ZAMMA steht für ...

... vielfältige Veranstaltungen von allen für alle.

... ein Festival mit möglichst wenigen Barrieren.

... einen Ort, der Menschen zusammenbringt.

## Symbole und ihre Bedeutung



rollstuhlgerecht



Brailleschrift



Texte in Einfacher oder Leichter Sprache



Induktionsschleife



Gebärdensprachdolmetscher

1

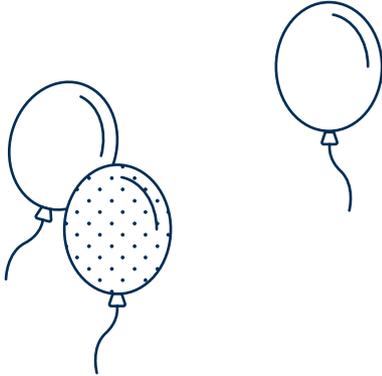
Veranstaltungsort im Lageplan



kostenpflichtig

10 **Große ZAMMA-Eröffnung** **2. Juli,**  
**14 – 21:30 Uhr**  
Ausstellungshalle

**Offen!**



Samstag 2. Juli

ZAMMA beginnt mit einem bunten Bühnenprogramm auf der Festwiese bei der Ausstellungshalle – dem zentralen Festivalort. Den Auftakt macht um **14 Uhr** das Zirkusprogramm *Salto Mortale* (S. 109). Danach übernimmt Zauberkünstlerin Stefanie Cuta die Führung und fasziniert mit spannenden Tricks.

Um **14:30 Uhr** eröffnen Bezirkstagspräsident Josef Mederer und der Erste Bürgermeister von Bad Aibling, Stephan Schlier, das Festival. Im Interview sprechen sie darüber, was

ZAMMA so besonders macht (Moderation Marion Schieder).

Weiter geht es mit Hip-Hop und der Vorstellung verschiedener Projekte, auf die sich die Gäste in der Festivalwoche freuen können.

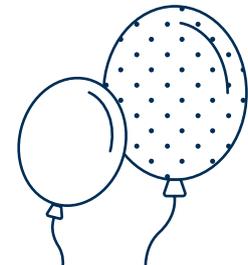
„Rock meets World-Music“ heißt es ab **15:30 Uhr** bei einem Konzert der Bavarian Musicians Against Boredom mit dem senegalesische Künstler *Heavy Man Ibou* auf der Bühne in der Ausstellungshalle (S. 108).

Um **16:30 Uhr** steigt die Spannung: Auf der Außenbühne werden die Siegerinnen und Sieger der Stadtrallye der achten Klassen (S. 52) gekürt.

Nach einer Pause geht das Programm um **19:30 Uhr** weiter mit einem Konzert: Leo Meixner offeriert mit seinem Projekt *CubaBoarisch 2.0* einen sprudelnden musikalischen Cocktail aus kubanischer Salsa, globalem Pop und Bavaria (S. 65).

11

Samstag 2. Juli





# TAG 1

## Eröffnungs-Samstag 2. Juli

- ganztägig** **Auf dem Weg**  
Ökumenischer Meditationsweg  
verschiedene Stationen → **Seite 51**
- ganztägig** **Bad Aibling leicht gemacht**  
Stadtführer in Leichter Sprache  
→ **Seite 56**
- ganztägig** **Kultur-Rätsel-Rallye**  
Stadtspaziergang zu Kunstwerken  
und Baudenkmalern → **Seite 88**
- 9 – 13 Uhr** **Gute Wünsche to go**  
Glücksbotschaften zum Mitnehmen  
Rathaus Bad Aibling, bei schönem Wetter  
zusätzlich am Marienplatz → **Seite 79**
- 9 – 16 Uhr** **Spielmobil**  
Offenes Spieleangebot für  
Kinder ab sechs Jahren  
Ausstellungshalle → **Seite 116**
- 9 – 17 Uhr** **Balance-Akt**  
Slack-Treff für Anfänger und Geübte  
Park am Hofberg, nur bei schönem Wetter  
→ **Seite 58**
- 9 – 18 Uhr** **Mach mal langsam**  
Gesundheitspfad  
Kurpark Bad Aibling → **Seite 94**

**10 – 16 Uhr** **Auf die Plätze – 8. Klassen – los!**  
Schüler-Stadtrallye mit Siegerehrung  
Stationen im Stadtgebiet → Seite 52

**10 – 12 Uhr** **Vertikaler Kulturgarten**  
**17 – 20 Uhr** **Aktionsprogramm rund um Pflanzen,  
Schmetterlinge und mehr**  
Marienplatz → Seite 118

**10 – 12 Uhr** **Religionen der Welt**  
**14 – 18 Uhr** **Interaktive Ausstellung für alle Sinne**  
Paulusheim → Seite 104

**11 – 12 Uhr** **Mannigfaltige Mangfall**  
Eröffnung der Fotoausstellung  
mit Rundgang  
Rathaus Bad Aibling → Seite 98

**12 – 17 Uhr** **Mannigfaltige Mangfall**  
**Ausstellung**  
Rathaus Bad Aibling → Seite 98

**12 –**  
**21:30 Uhr** **Kosmos Oberbayern**  
Ausstellungshalle → Seite 84

**13 – 15 Uhr** **Pünktchen & Bankerl**  
Mitmach-Kunst-Aktion  
Ausstellungshalle → Seite 102

**14 Uhr** **Salto Mortale**  
Zirkusvorstellung  
Ausstellungshalle → Seite 10

**14:30 Uhr** **Offizielle ZAMMA-Eröffnung**  
Auftakt mit Moderation und  
Bühnenprogramm  
Ausstellungshalle → Seite 10

**15 – 18 Uhr** **Fenster zu Gott**  
Ikonen-Ausstellung  
Kirche St. Georg → Seite 74

**15:30 Uhr** **Rock meets World Music**  
Konzert verbindet Menschen  
und Kulturen  
Ausstellungshalle → Seite 108

**19 Uhr** **Kulturbühne Rosenheimer Straße**  
N. N.  
Rosenheimer Straße 14 → Seite 86

**19:30 Uhr** **Dahoam is überoi**  
Konzert mit CubaBoarisch 2.0  
Ausstellungshalle → Seite 65

**20:45 Uhr** **Kulturbühne Rosenheimer Straße**  
*Telquist*  
Rosenheimer Straße 14 → Seite 86



## TAG 2

# Sonntag 3. Juli

ganztägig

**Auf dem Weg**

Ökumenischer Meditationsweg  
verschiedene Stationen → Seite 51

ganztägig

**Bad Aibling leicht gemacht**

Stadtführer in Leichter Sprache  
→ Seite 56

ganztägig

**Kultur-Rätsel-Rallye**

Stadtspaziergang zu Kunstwerken  
und Baudenkmälern → Seite 88

9 – 17 Uhr

**Balance-Akt**

Slack-Treff für Anfänger und Geübte  
Park am Hofberg, nur bei schönem Wetter  
→ Seite 58

9 – 18 Uhr

**Mach mal langsam**

Gesundheitspfad  
Kurpark Bad Aibling → Seite 94

10 – 12 Uhr

**Vertikaler Kulturgarten**

17 – 20 Uhr

Aktionsprogramm rund um Pflanzen,  
Schmetterlinge und mehr  
Marienplatz → Seite 118

10:30 –  
16 Uhr**Bayerischer Familientag**

Geselliges Miteinander  
Ausstellungshalle → Seite 60

- 11 Uhr** **In ihm leben und weben**  
Ökumenischer Gottesdienst  
Ausstellungshalle → Seite 82
- 12 – 21:30 Uhr** **Kosmos Oberbayern**  
Ausstellungshalle → Seite 84
- 12 – 18 Uhr** **Fenster zu Gott**  
Ikonen-Ausstellung  
Kirche St. Georg → Seite 74
- 13 – 15 Uhr** **Püñtchen & Bankerl**  
Mitmach-Kunst-Aktion  
Ausstellungshalle → Seite 102
- 13 – 13:45/  
16 – 16:45 Uhr** **An die Bretter!**  
Hackbrett-Workshop  
Evangelisches Gemeindehaus → Seite 50
- 14 – 18 Uhr** **Religionen der Welt**  
Interaktive Ausstellung für alle Sinne  
Paulusheim → Seite 104
- 17 – 18 Uhr** **Zamma Mut finden**  
Gespräche am Lagerfeuer  
Ausstellungshalle → Seite 124
- 18 Uhr** **ZAMMA-Studio**  
Gespräche über das Festival  
**Herzlich willkommen, ZAMMA 2022!**  
Evangelisches Gemeindehaus → Seite 126
- 19:30 Uhr** **Handverlesen**  
Dokumentarisches Filmprojekt im  
Rahmen der *Nonfiktionale*  
Aibvision Filmtheater → Seite 80
- 20 Uhr** **Glückliches Händchen**  
Comedy-Abend mit Martin Fromme  
Kurhaus Bad Aibling → Seite 76



**Draußen im Museum**  
Bauernhausmuseum Amerang

Spannende Einblicke ins Leben auf dem Land früher und heute im Chiemgau.  
[www.bhm-amerang.de](http://www.bhm-amerang.de)

**A** Bauernhausmuseum Amerang

bezirk  oberbayern



[vb-rb.de/  
veranstaltungen](http://vb-rb.de/veranstaltungen)

**BEGEISTERN.**

#kulturfoerderngemeinsamerleben

GESELLSCHAFTLICH,  
WIRTSCHAFTLICH  
& KULTURELL

meine Volksbank  
Raiffeisenbank eG 



## TAG 3

## Montag 4. Juli

ganztägig

### Auf dem Weg

Ökumenischer Meditationsweg  
verschiedene Stationen → Seite 51

ganztägig

### Bad Aibling leicht gemacht

Stadtführer in Leichter Sprache  
→ Seite 56

ganztägig

### Kultur-Rätsel-Rallye

Stadtspaziergang zu Kunstwerken  
und Baudenkmalern → Seite 88

9 – 17 Uhr

### Balance-Akt

Slack-Treff für Anfänger und Geübte  
Park am Hofberg, nur bei schönem Wetter  
→ Seite 58

9 – 18 Uhr

### Gute Wünsche to go

Glücksbotschaften zum Mitnehmen  
Rathaus Bad Aibling, bei schönem Wetter  
zusätzlich am Marienplatz → Seite 79

9 – 18 Uhr

### Mach mal langsam

Gesundheitspfad  
Kurpark Bad Aibling → Seite 94

- 9 – 18 Uhr** **Mannigfaltige Mangfall**  
Fotoausstellung  
Rathaus Bad Aibling → **Seite 98**
- 10 – 16 Uhr** **Schneller Spaß**  
Inklusions-Kart-Slalom  
Sportpark Mietraching, AMC → **Seite 110**
- 10:30 – 11:30 Uhr** **Aufgetrommelt!**  
Inklusives Trommeln mit Anleitung  
Rupert-Egenberger-Schule → **Seite 54**
- 12 – 21:30 Uhr** **Kosmos Oberbayern**  
Ausstellungshalle → **Seite 84**
- 14 – 16 Uhr** **Aibling spricht**  
ZAMMA-Gesprächsrunde  
Evangelisches Gemeindehaus → **Seite 48**
- 14 – 16:30 Uhr** **Boarisch gred, gspuit und gsunga**  
Volksmusikalischer Nachmittag  
Kurhaus Bad Aibling, Brunnenhof  
→ **Seite 62**
- 14 – 18 Uhr** **Religionen der Welt**  
Interaktive Ausstellung für alle Sinne  
Paulusheim → **Seite 104**
- 14:30 Uhr** **Märchenzelt**  
**15:30 Uhr** **Märchen in anderen Sprachen**  
Ausstellungshalle → **Seite 96**

- 17 – 20 Uhr** **Vertikaler Kulturgarten**  
Aktionsprogramm rund um Pflanzen,  
Schmetterlinge und mehr  
Marienplatz → **Seite 118**
- 17 – 19 Uhr** **Aibling spricht**  
ZAMMA-Gesprächsrunde  
Evangelisches Gemeindehaus → **Seite 48**
- 18 Uhr** **ZAMMA-Studio**  
Gespräche über das Festival  
Thema: ZAMMA ist inklusiv!  
Evangelisches Gemeindehaus → **Seite 126**
- 18:30 Uhr** **Klangverstärkt**  
Offenes Singen  
Ausstellungshalle → **Seite 83**
- 19 – 21:30 Uhr** **Zamma Mut finden**  
Gespräche am Lagerfeuer  
Ausstellungshalle → **Seite 124**
- 19:30 Uhr** **Lachspiele**  
Inklusives Theaterprogramm  
LuLi-Theater → **Seite 92**



## TAG 4

## Dienstag 5. Juli

ganztägig

### Auf dem Weg

Ökumenischer Meditationsweg  
verschiedene Stationen → Seite 51

ganztägig

### Bad Aibling leicht gemacht

Stadtführer in Leichter Sprache  
→ Seite 56

ganztägig

### Kultur-Rätsel-Rallye

Stadtspaziergang zu Kunstwerken  
und Baudenkmalern → Seite 88

9 – 17 Uhr

### Balance-Akt

Slack-Treff für Anfänger und Geübte  
Park am Hofberg, nur bei schönem Wetter  
→ Seite 58

9 – 18 Uhr

### Gute Wünsche to go

Glücksbotschaften zum Mitnehmen  
Rathaus Bad Aibling, bei schönem Wetter  
zusätzlich am Marienplatz → Seite 79

9 – 18 Uhr

### Mach mal langsam

Gesundheitspfad  
Kurpark Bad Aibling → Seite 94

9 – 18 Uhr

**Mannigfaltige Mangfall**  
Fotoausstellung  
Rathaus Bad Aibling → Seite 98

10 – 14 Uhr

**Teamwork**  
Holzdesign selbst gemacht  
BRK-Jugendzentrum Bad Aibling  
→ Seite 117

10 – 16 Uhr

**Schneller Spaß**  
Inklusions-Kart-Slalom  
Sportpark Mietraching, AMC → Seite 110

10:30 –  
11:30 Uhr

**Aufgetrommelt!**  
Inklusives Trommeln mit Anleitung  
Marienplatz → Seite 54

12 –  
21:30 Uhr

**Kosmos Oberbayern**  
Ausstellungshalle → Seite 84

14 Uhr

**Bad Aibling leicht gemacht**  
Stadtführer in Leichter Sprache  
Führung, Treffpunkt: Am Hofberg  
(1. Station) → Seite 56

14 – 18 Uhr

**Religionen der Welt**  
Interaktive Ausstellung für alle Sinne  
Paulusheim → Seite 104

14:30 Uhr

**Märchenzelt**

15:30 Uhr

Märchen in anderen Sprachen  
Ausstellungshalle → Seite 96

15 Uhr

**Gotteslob für Groß und Klein**  
Gottesdienst der Generationen  
Kindergarten Mariä Himmelfahrt  
→ Seite 78

15 – 17 Uhr

**Repair-Café**  
Sozialer Treffpunkt für Reparaturen,  
3D-Druck, Hausaufgaben und mehr  
BRK-Jugendzentrum → Seite 106

15 – 21 Uhr

**Fenster zu Gott**  
Ikonen-Ausstellung  
Kirche St. Georg → Seite 74

17 – 20 Uhr

**Vertikaler Kulturgarten**  
Aktionsprogramm rund um Pflanzen,  
Schmetterlinge und mehr  
Marienplatz → Seite 118

18 Uhr

**ZAMMA-Studio**  
Gespräche über das Festival  
Thema: ZAMMA ist innovativ!  
Evangelisches Gemeindehaus → Seite 126

18 – 20 Uhr

**Mobil BUNT**  
Airbrush-Workshop  
Ausstellungshalle → Seite 100

19 Uhr

**Die Schatzinsel**  
Theater mit Chor  
Gymnasium Bad Aibling, Aula → Seite 72

19 Uhr

**Fenster zu Gott**  
Vortrag  
Kirche St. Georg → Seite 74

19 Uhr

**ZAMMA gecouvert**  
Party-Abend mit Live-Musik  
Ausstellungshalle → Seite 122

19 –  
21:30 Uhr

**Zamma Mut finden**  
Gespräche am Lagerfeuer  
Ausstellungshalle → Seite 124



**TAG 5**

## Mittwoch 6. Juli

- ganztägig** **Auf dem Weg**  
Ökumenischer Meditationsweg  
verschiedene Stationen → Seite 51
- ganztägig** **Bad Aibling leicht gemacht**  
Stadtführer in Leichter Sprache  
→ Seite 56
- ganztägig** **Kultur-Rätsel-Rallye**  
Stadtspaziergang zu Kunstwerken  
und Baudenkmalern → Seite 88
- 9 – 17 Uhr** **Balance-Akt**  
Slack-Treff für Anfänger und Geübte  
Park am Hofberg, nur bei schönem Wetter  
→ Seite 58
- 9 – 18 Uhr** **Gute Wünsche to go**  
Glücksbotschaften zum Mitnehmen  
Rathaus Bad Aibling → Seite 79
- 9 – 18 Uhr** **Mach mal langsam**  
Gesundheitspfad  
Kurpark Bad Aibling → Seite 94
- 9 – 18 Uhr** **Mannigfaltige Mangfall**  
Fotoausstellung  
Rathaus Bad Aibling → Seite 98
- 10 – 14 Uhr** **Teamwork**  
Holzdesign selbst gemacht  
BRK-Jugendzentrum Bad Aibling  
→ Seite 117

10 –  
12:30 Uhr /  
14 – 16 Uhr

**Waschen, Schneiden, Lesen**  
Besuch beim Vorlese-Friseur  
Marienplatz → Seite 121

10:30 –  
11:30 Uhr

**Aufgetrommelt!**  
Inklusives Trommeln mit Anleitung  
Kindergarten Mariä Himmelfahrt → Seite 54

12 –  
21:30 Uhr

**Kosmos Oberbayern**  
Ausstellungshalle → Seite 84

14 – 18 Uhr

**Religionen der Welt**  
Interaktive Ausstellung für alle Sinne  
Paulusheim → Seite 104

14:30 Uhr

**Märchenzelt**  
Märchen in anderen Sprachen  
Ausstellungshalle → Seite 96

15:30 Uhr

15 – 18 Uhr

**Fenster zu Gott**  
Ikonen-Ausstellung  
Kirche St. Georg → Seite 74

15 – 17 Uhr

**Repair-Café**  
Sozialer Treffpunkt für Reparaturen,  
3D-Druck, Hausaufgaben und mehr  
BRK-Jugendzentrum → Seite 106

15:30 –  
16:30 Uhr

**Clown Pippo**  
Kinderprogramm  
Ausstellungshalle → Seite 64

17 – 19 Uhr

**Pünktchen & Bankerl**  
Mitmach-Kunst-Aktion  
Ausstellungshalle → Seite 102

17 – 20 Uhr

**Vertikaler Kulturgarten**  
Aktionsprogramm rund um Pflanzen,  
Schmetterlinge und mehr  
Marienplatz → Seite 118

18 Uhr

**ZAMMA-Studio**  
Gespräche über das Festival  
Thema: ZAMMA ist vernetzt!  
Evangelisches Gemeindehaus → Seite 126

18 – 19 Uhr

**Gauklermärchen**  
Inklusives Musiktheater  
Raphael-Schule → Seite 75

19 Uhr

**Sommerabend im ZeMuLi**  
Boarisches Musikkabarett  
ZeMuLi in Bruckmühl → Seite 112

19 Uhr

**Die Welt ins Gebet nehmen**  
Evangelischer Gottesdienst  
Christuskirche → Seite 73

19 Uhr

**Country mit Ronny Nash**  
Konzert mit Line Dance  
Ausstellungshalle → Seite 64

19 –  
21:30 Uhr

**Zamma Mut finden**  
Gespräche am Lagerfeuer  
Ausstellungshalle → Seite 124

19 Uhr

**Kulturbühne Rosenheimer Straße**  
*Vero Reiser & The Pretty Damn Amazing*  
Rosenheimer Straße 14 → Seite 86

20:45 Uhr

**Kulturbühne Rosenheimer Straße**  
*Felix Kramer*  
Rosenheimer Straße 14 → Seite 86



**TAG 6**

## Donnerstag 7. Juli

**ganztägig** **Auf dem Weg**  
Ökumenischer Meditationsweg  
verschiedene Stationen → **Seite 51**

**ganztägig** **Bad Aibling leicht gemacht**  
Stadtführer in Leichter Sprache  
→ **Seite 56**

**ganztägig** **Kultur-Rätsel-Rallye**  
Stadtspaziergang zu Kunstwerken  
und Baudenkmalern → **Seite 88**

**9 – 17 Uhr** **Balance-Akt**  
Slack-Treff für Anfänger und Geübte  
Park am Hofberg, nur bei schönem Wetter  
→ **Seite 58**

**9 – 18 Uhr** **Gute Wünsche to go**  
Glücksbotschaften zum Mitnehmen  
Rathaus Bad Aibling, bei schönem Wetter  
zusätzlich am Marienplatz → **Seite 79**

**9 – 18 Uhr** **Mach mal langsam**  
Gesundheitspfad  
Kurpark Bad Aibling → **Seite 94**

**9 – 18 Uhr** **Mannigfaltige Mangfall**  
Fotoausstellung  
Rathaus Bad Aibling → **Seite 98**

10 – 14 Uhr

**Teamwork**

Holzdesign selbst gemacht  
BRK-Jugendzentrum Bad Aibling  
→ Seite 117

10 –  
12:30 Uhr /  
14 – 16 Uhr**Waschen, Schneiden, Lesen**

Besuch beim Vorlese-Friseur  
Marienplatz, bei schlechtem Wetter in der  
Stadtbücherei Bad Aibling → Seite 121

10:30 –  
11:30 Uhr**Aufgetrommelt!**

Inklusives Trommeln mit Anleitung  
Pensionistenheim Höllmüller → Seite 54

12 –  
21:30 Uhr**Kosmos Oberbayern**

Ausstellungshalle → Seite 84

14 – 18 Uhr

**Religionen der Welt**

Interaktive Ausstellung für alle Sinne  
Paulusheim → Seite 104

14:30 Uhr

**Märchenzelt**

15:30 Uhr

**Märchen in anderen Sprachen**

Ausstellungshalle → Seite 96

15 – 17 Uhr

**Repair-Café**

Sozialer Treffpunkt für Reparaturen,  
3D-Druck, Hausaufgaben und mehr  
BRK-Jugendzentrum → Seite 106

15 – 18 Uhr

**Fenster zu Gott**

Ikonen-Ausstellung  
Kirche St. Georg → Seite 74

17 – 20 Uhr

**Vertikaler Kulturgarten**

Aktionsprogramm rund um Pflanzen,  
Schmetterlinge und mehr  
Marienplatz → Seite 118

18 Uhr

**ZAMMA-Studio**

Gespräche über das Festival  
Thema: ZAMMA ist nachhaltig!  
Evangelisches Gemeindehaus → Seite 126

18:30 Uhr

**Klangverstärkt**

Offenes Singen mit Blaskapelle  
und E-Piano  
Ausstellungshalle → Seite 83

19 –  
21:30 Uhr**Zamma Mut finden**

Gespräche am Lagerfeuer  
Ausstellungshalle → Seite 124

19:30 Uhr

**Deaf Slam**

Poetry Slam in Gebärdensprache  
Kulturbühne Rosenheimer Straße  
→ Seite 67



**TAG 7**

## Freitag 8. Juli

**ganztägig** **Auf dem Weg**  
Ökumenischer Meditationsweg  
verschiedene Stationen → Seite 51

**ganztägig** **Bad Aibling leicht gemacht**  
Stadtführer in Leichter Sprache  
→ Seite 56

**ganztägig** **Kultur-Rätsel-Rallye**  
Stadtspaziergang zu Kunstwerken  
und Baudenkmalern → Seite 88

**9 – 17 Uhr** **Balance-Akt**  
Slack-Treff für Anfänger und Geübte  
Park am Hofberg, nur bei schönem Wetter  
→ Seite 58

**9 – 18 Uhr** **Gute Wünsche to go**  
Glücksbotschaften zum Mitnehmen  
Rathaus Bad Aibling, bei schönem Wetter  
zusätzlich am Marienplatz → Seite 79

**9 – 18 Uhr** **Mach mal langsam**  
Gesundheitspfad  
Kurpark Bad Aibling → Seite 94

**9 – 18 Uhr** **Mannigfaltige Mangfall**  
Fotoausstellung  
Rathaus Bad Aibling → Seite 98

10 – 12 Uhr

**Teamwork**

Holzdesign selbst gemacht  
BRK-Jugendzentrum Bad Aibling  
→ Seite 117

10 –  
12:30 Uhr /  
14 – 16 Uhr**Waschen, Schneiden, Lesen**

Besuch beim Vorlese-Friseur  
Marienplatz, bei schlechtem Wetter in der  
Stadtbücherei Bad Aibling → Seite 121

10:30 –  
11:30 Uhr**Aufgetrommelt!**

Inklusives Trommeln mit Anleitung  
Kurhaus Bad Aibling, Vorplatz → Seite 54

12 –  
21:30 Uhr**Kosmos Oberbayern**

Ausstellungshalle → Seite 84

13:30 –  
14:30 Uhr**Denk mal!**

Podiumsdiskussion zum Denkmalschutz  
Evangelisches Gemeindehaus → Seite 68

14 – 17 Uhr

**Mitspielen!**

Spielenachmittag für Jung und Alt  
Pfarrheim und Pfarrhof St. Georg  
→ Seite 99

14 – 18 Uhr

**Religionen der Welt**

Interaktive Ausstellung für alle Sinne  
Paulusheim → Seite 104

14 – 20 Uhr

**Mobil BUNT**

Kunst-Aktion mit Pinsel und Pistole  
Ausstellungshalle → Seite 100

14:30 Uhr

**Märchenzelt**

15:30 Uhr

Märchen in anderen Sprachen  
Ausstellungshalle → Seite 96

15 – 17 Uhr

**Repair-Café**

Sozialer Treffpunkt  
BRK-Jugendzentrum → Seite 106

15 –  
17:30 Uhr**„Umherspaziert“**

Denkmal-Rundgang  
Treffpunkt: Evangelisches Gemeindehaus  
→ Seite 69

15 – 18 Uhr

**Fenster zu Gott**

Ikonen-Ausstellung  
Kirche St. Georg → Seite 74

17 – 20 Uhr

**Vertikaler Kulturgarten**

Aktionsprogramm rund um Pflanzen,  
Schmetterlinge und mehr  
Marienplatz → Seite 118

18 – 20 Uhr

**Pünktchen & Bankerl**

Mitmach-Kunst-Aktion  
Ausstellungshalle → Seite 102

18 Uhr

**ZAMMA-Studio**

Gespräche über das Festival  
Thema: Alle ZAMMA!  
Evangelisches Gemeindehaus → Seite 126

18:30 Uhr

**Das rote Motorrad**

Alpen-Rock-Konzert  
Ausstellungshalle → Seite 66

19 –  
21:30 Uhr**Zamma Mut finden**

Gespräche am Lagerfeuer  
Ausstellungshalle → Seite 124

19:30 Uhr

**Voll dabei**

Konzert mit dem ABM-Orchester  
Ausstellungshalle → Seite 120



## TAG 8

## Samstag 9. Juli

**ganztägig** **Auf dem Weg**  
Ökumenischer Meditationsweg  
verschiedene Stationen → Seite 51

**ganztägig** **Bad Aibling leicht gemacht**  
Stadtführer in Leichter Sprache  
→ Seite 56

**ganztägig** **Kultur-Rätsel-Rallye**  
Stadtspaziergang zu Kunstwerken  
und Baudenkmälern → Seite 88

**9 – 17 Uhr** **Balance-Akt**  
Slack-Treff für Anfänger und Geübte  
Park am Hofberg, nur bei schönem Wetter  
→ Seite 58

**9 – 13 Uhr** **Gute Wünsche to go**  
Glücksbotschaften zum Mitnehmen  
Rathaus Bad Aibling, bei schönem Wetter  
zusätzlich am Marienplatz → Seite 79

**9 – 13 Uhr** **Mannigfaltige Mangfall**  
Fotoausstellung  
Rathaus Bad Aibling → Seite 98

**9 – 18 Uhr** **Mach mal langsam**  
Gesundheitspfad  
Kurpark Bad Aibling → Seite 94

- 10 – 12 Uhr** **Religionen der Welt**  
**14 – 18 Uhr** **Interaktive Ausstellung für alle Sinne**  
 Paulusheim → **Seite 104**
- 10 – 19 Uhr** **Mobil BUNT**  
 Kunst-Aktion mit Pinsel und Pistole  
 Ausstellungshalle → **Seite 100**
- 12 – 13 Uhr** **Lach-Parade**  
 Die KlinikClowns stellen sich vor  
 Ausstellungshalle → **Seite 90**
- 12 – 16 Uhr** **Lach-Parade**  
 Infostand KlinikClowns  
 Ausstellungshalle → **Seite 90**
- 12 – 13 Uhr** **Schlawindl**  
 Rockmusik für Kinder  
 Ausstellungshalle → **Seite 44**
- 12 – 17 Uhr** **Repair-Café**  
 Sozialer Treffpunkt für Reparaturen,  
 3D-Druck, Hausaufgaben und mehr  
 BRK-Jugendzentrum → **Seite 106**
- 12 – 21:30 Uhr** **Kosmos Oberbayern**  
 Ausstellungshalle → **Seite 84**
- 13 Uhr** **Offizielle ZAMMA Abschlussfeier**  
 Rückblick auf die Festival-Woche  
 Ausstellungshalle → **Seite 44**

- 14 Uhr** **Salto Mortale**  
 Zirkusvorstellung  
 Ausstellungshalle → **Seite 44**
- 14:30 Uhr** **Spaß muss sein**  
 Inklusive Playback-Show  
 Ausstellungshalle → **Seite 113**
- 15:30 – 17 Uhr** **Hip-Hop und mehr**  
 Musikalisches Bühnenprogramm  
 Ausstellungshalle → **Seite 44**
- 19 Uhr** **Zamma Mut finden**  
 Podiumsdiskussion  
 Evangelisches Gemeindehaus → **Seite 124**
- 19:30 Uhr** **Let's swing again**  
 Aiblinger Big Band in concert  
 Ausstellungshalle → **Seite 93**
- 20 Uhr** **Kulturbühne Rosenheimer Straße**  
*Leonie singt*  
 Rosenheimer Straße 14 → **Seite 86**
- 22:15 Uhr** **Kulturbühne Rosenheimer Straße**  
*Dr. Umwuchts Tanzpalast*  
 Rosenheimer Straße 14 → **Seite 86**

## Happy End

9. Juli,  
12 – 21:30 Uhr  
Ausstellungshalle



Samstag 9. Juli

Der Abschluss von ZAMMA wird noch einmal richtig gefeiert. Um **12 Uhr** heizt die Gruppe *Schlawindl* mit Frontmann Andy Starek kräftig ein – mit Bayernrock für Kinder zum Mitsingen und Abtanzen. Gleichzeitig sind die *KlinikClowns* (S. 90) auf dem Festivalgelände unterwegs und sorgen für gute Laune.

Um **13 Uhr** schauen Bezirkstagspräsident Josef Mederer und die zweite Bürgermeis-

terin der Stadt Aibling, Kirsten Hieble-Fritz, noch einmal auf die Festivalwoche zurück und ziehen Resümee.

Weiter geht es um **14 Uhr** mit dem Zirkusprogramm *Salto Mortale* (S. 109). Ein weiterer musikalischer Höhepunkt folgt um **14:30 Uhr** mit der Playback-Show *Spaß muss sein* (S. 113). Von **15:30 – 17 Uhr** wechseln sich verschiedene Musikbeiträge ab, darunter Hip-Hop und ein Remix des ZAMMA-Songs. Nach einer Umbaupause heißt es ab **19:30 Uhr** *Let's swing again* beim musikalischen Ausklang von ZAMMA mit der Aiblinger Big Band (S. 93).

Samstag 9. Juli





**Veranstaltungen  
A – Z**

## Aibling spricht

4. Juli, 14 – 16 Uhr  
und 17 – 19 Uhr

Evangelisches  
Gemeindehaus



**DGS** (nur zweiter Teil)

### Eintrittskarten

**5 Euro**, ermäßigt

**3 Euro**, nur im  
Vorverkauf (Haus  
des Gastes, Wilhelm-  
Leibl-Platz 3,  
Telefon: 08061  
908015)

Menschen sprechen gerne über das, was ihnen wichtig ist – und genau dazu hat Pfarrer Markus Merz Gäste eingeladen. Auf der ZAMMA-Gesprächsbühne teilen sie ihre persönlichen Ansichten, Erfahrungen und Gedanken mit dem Publikum. Wer spricht, erfahren die Festivalgäste über Instagram (@unsichtbare\_welt) und [www.zamma-festival.de](http://www.zamma-festival.de). Die Auswahl der Rednerinnen und Redner spiegelt die Vielfalt der Gesellschaft Bad Aiblings wider. Das *Duo Frangipani* sorgt für den passenden musikalischen Rahmen. Wer die Gespräche später verfolgen möchte,



findet eine Auswahl der Redebeiträge als gestreamte Version auf *YouTube*.

**Kooperationspartner:** Evangelische Kirchengemeinde, Initiative @unsichtbare\_welt, Stiftung Garten Eden, Wirtschafts-Forum Mangfalltal e. V., Berufsschule Bad Aibling, Kreis Migration Bad Aibling – *Café Friends*

## An die Bretter!

3. Juli, 13:00 –  
13:45 Uhr und  
16:00 – 16:45 Uhr  
Evangelisches  
Gemeindehaus



### Anmeldung

bis 2. Juli

Telefon: 0176

38834033

mariaweigl2000@  
web.de

(für Kurzentschlossene bei freien  
Plätzen auch ohne  
Anmeldung)

Hackbrett ist kein Hackbrät! Diese und andere Missverständnisse räumt Hackbrett-Spezialistin Maria Weigl in der Schnupperstunde aus und zeigt, wie vielseitig das Instrument ist. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Instrumente werden gestellt.

**Kooperationspartner:** Maria Weigl, GTEV „Edelweiß“  
Bad Aibling

## Auf dem Weg

täglich, ganztägig  
verschiedene  
Stationen



Ein Weg verbindet die beiden großen Kirchen in Bad Aibling und lädt an fünf Stationen zum Innehalten ein. Die erste befindet sich an der Evangelischen Kirche. Weitere Stationen sind der Kindergarten Mariä Himmelfahrt, die Stadtverwaltung (Am Klafferer), der Pfarrhof und die Kirche Mariä Himmelfahrt. An jedem der fünf Orte wartet eine Stele mit einem Text, der die Besuchenden in ihrem Innersten ansprechen möchte und vielleicht erst wirkt, wenn sie schon wieder weitergehen. Die Meditation funktioniert als gesamter Weg, aber auch beim Besuch einer einzelnen Station.

**Kooperationspartner:** Katholische Stadtkirche Bad Aibling, Evangelische Kirchengemeinde Bad Aibling



## Auf die Plätze – 8. Klassen – los!

2. Juli, 10 – 16 Uhr  
Staatliche Berufs-  
schule Bad Aibling  
und Stadtgebiet

23

Siegerehrung

16:30 Uhr  
Ausstellungshalle

2 



Zur Stadtrallye treten Schülergruppen aus den achten Klassen mehrerer Schulen in Bad Aibling an – von der Haupt- und Realschule über das Gymnasium bis hin zur Förderschule. An acht Stationen gilt es für die Jugendlichen, im Team Aufgaben zu lösen. Zu den Herausforderungen gehören Erste-Hilfe-Übungen, aber auch das Schwimmen in Kleidung im Schwimmbad Harthausen (nicht leicht, aber

wichtig, wenn Personen aus dem Wasser gerettet werden müssen). Eine Sporteinheit im Kurpark, Mathematik und Wissensaufgaben rund um Oberbayern sind an weiteren Stopps zu absolvieren. Um die Fischzucht als Wirtschaftszweig in Oberbayern geht es bei einem Halt am Stand der Fischereifachberatung des Bezirks. Aquarien geben zudem einen Einblick in die heimische Unterwasserwelt. Geschicklichkeit ist gefragt beim Stapeln von Bierkisten und bei einer „Nagel-Probe“, zu der die Zimmerleute der Berufsfachschule einladen. Und schließlich spielen auch Selbstwahrnehmung und -erfahrung eine Rolle: Wie fühlt es sich an, wenn man gehbehindert ist oder sich einmal selbst mit dem Rollstuhl durch die Stadt bewegt? Wie eingeschränkt ist die Sicht, wenn man zu viel Alkohol getrunken hat?

Die Ziele: Neues lernen, sich ausprobieren und neue Kontakte knüpfen. Denn die Gleichaltrigen kommen aus verschiedenen Schularten und begegnen sich in ihrem Schulalltag eher selten. Die Aufgaben fürs ZAMMA-Publikum: Mitfiebern und Anspornen.

**Kooperationspartner:** Kiwanis Club Bad Aibling, Staatliche Berufsschule Bad Aibling, DLRG Ortsverband Bad Aibling e. V., Fachberatung für Fischerei des Bezirks Oberbayern, Verkehrswacht Bayern

Inklusives Trommeln mit  
Anleitung

## Aufgetrommelt!

4. – 8. Juli,  
jeweils 10:30 Uhr –  
11:30 Uhr

21 13 8 16 11



### verschiedene Orte

- 21 **Mo:** Rupert-Egenberger-Schule, Pausenhof
- 13 **Di:** Marienplatz, vor Kulturgarten
- 8 **Mi:** Katholischer Pfarrkindergarten  
Mariä Himmelfahrt
- 16 **Do:** Pensionistenheim Höllmüller
- 11 **Fr:** Kurhaus Bad Aibling, Vorplatz

Bei schlechtem Wetter in der  
Rupert-Egenberger-Schule, Aula

Zusammen mit Sänger und Perkussionist  
Heavy Man Ibou auf die Trommel hauen: Das  
geht bei ZAMMA gleich an mehreren Orten.  
Die Trommelgruppe der Rupert-Egenberger-  
Schule hat sich bei dem senegalesischen  
Künstler bereits vor dem Festival das Know-  
how geholt und zeigt nun ihr Können.  
ZAMMA-Gäste machen mit und können nach  
der Veranstaltung zum Probetrommeln mit  
dem Künstler dableiben. An die Trommeln,  
fertig, los!



**Mit freundlicher Unterstützung von:** Musikförder-  
verein Bad Aibling e. V.

**Kooperationspartner:** Rupert-Egenberger-Schule,  
Katholischer Pfarrkindergarten Mariä Himmelfahrt,  
Pensionistenheim Höllmüller KG, Staatliche Berufs-  
schule Bad Aibling

## Bad Aibling leicht gemacht

5. Juli,  
14 Uhr Führung  
Treffpunkt: Am  
Hofberg (1. Station)



Hörstationen  
dauerhaft verfügbar

Kennen Sie sich aus in Bad Aibling?

Es gibt viele interessante Orte.

Dazu erzählen wir Geschichten.

Machen Sie einen gemütlichen Spaziergang  
und schauen Sie sich die Sehenswürdigkeiten  
an.

Sie können die Informationen selbst anhören.

Dafür brauchen Sie ein Handy (Smart-phone).

Vor Ort sehen Sie dieses Zeichen:



Es ist ein QR-Code.

Das spricht man so aus: Ku- Er- Kod.

Die Kamera vom Smart-phone halten Sie auf  
den QR-Code.

Dann können Sie die Informationen dazu  
anhören.

Falls es mit der Kamera nicht klappt:

Dann müssen Sie das erst bei Ihrem  
Smart-phone einstellen.

Lassen Sie sich dabei helfen!

Haben Sie kein Smart-phone?



Oder wollen Sie lieber einen echten Erzähler  
dabei-haben?

Dann begleitet Sie unser Stadt-Führer.

Er heißt Mike Stratbücker.

So sieht ein Text in Leichter Sprache aus. Er  
hilft, Inhalte gut zu verstehen. Der gedruckte  
Stadtführer ist im Haus des Gastes, im Rat-  
haus und in der Ausstellungshalle erhältlich.  
Stationen, an denen es Hörtexte in Leich-  
ter Sprache gibt, sind unter anderem: die  
Luitpold-Grundschule, das Baderhaus, die  
Kirchzeile, die Eisdiele *Toscani*, das Hotel *Das  
Lindner*, die Sebastianikirche, das Duschlbräu,  
die Asam-Mühle, das Heimathaus und der  
Kurpark.

**Kooperationspartner:** Irene Oberst – Beauftragte  
für die Belange von Menschen mit Behinderung Land-  
kreis Rosenheim, Kreisheimatpfleger Hans Michael  
Stratbücker, AIB-KUR GmbH & Co. KG

Anmeldung zur Führung

per E-Mail an [info@aib-kur.de](mailto:info@aib-kur.de) oder  
Telefon: 08061 90800 (bis 12 Uhr am Vortag)

Slack-Treff für Anfänger und  
Geübte

2. – 9. Juli,  
9 – 17 Uhr  
Park am Hofberg  
nur bei schönem  
Wetter

## Balance-Akt

14

Wer das Slacklines nicht kennt, weiß nicht, wie viel Spaß es macht. Höchste Zeit, einmal auf den wackeligen Spannungsgurt zu steigen. Anfänger-Lines und viel Know-how helfen bei den ersten Schritten. Wer das Gleichgewicht schon gut beherrscht, kann sogar Tricks und Sprünge ausprobieren. Also: Schuhe aus und rauf auf die Slackline.

**Kooperationspartner:** DAV – Abteilung Slackline, BRK-Jugendzentrum Bad Aibling, Jugendtreff Kolbermoor, GTEV Edelweiß Bad Aibling e. V.



2 starke Partner  
seit mehr als 85 Jahren

## Wussten Sie schon, ...

> ... dass die Oberbayerische Heimstätte seit 1935 besteht und ihre Hauptaufgabe in der Vermietung und der Verwaltung sowie der Errichtung und Instandsetzung von Mietwohnungen besteht?  
> ... dass die Oberbayerische Heimstätte über 5.700 Wohneinheiten besitzt und vermietet?

> ... dass Deutsches Heim bereits 1935 gegründet wurde?  
> ... dass die Hauptaufgabe die Errichtung und der Verkauf von Eigentumswohnungen und Eigenheimen ist?  
> ... dass Deutsches Heim bereits rund 4.300 Wohnungen und über 2.100 Häuser gebaut hat?

**OBERBAYERISCHE  
HEIMSTÄTTE**  
Gemeinnützige Siedlungsgesellschaft mbH

**DH WOHNBAU –**  
Deutsches Heim Wohnungsbauges, mbH

Mehr Informationen finden Sie unter

[www.oh-muenchen.de](http://www.oh-muenchen.de) + [www.dh-muenchen.de](http://www.dh-muenchen.de)

## Bayerischer Familientag

3. Juli, 10:30 –  
16 Uhr  
Ausstellungshalle



Bayerisches Brauchtum leben und das fröhliche Miteinander genießen, dafür ist der Bayerische Familientag wie gemacht. Ob Volkstanz, Musik oder Gesang: Alle Festivalgäste sind zum Zuhören, Zuschauen und Mitmachen eingeladen. Die beiden Aiblinger Trachtenvereine – die *Edelweißer* und *D'Oberlander* – machen beim Platteln

gemeinsame Sache. Ihre Vereinskapellen, die Dreder und die Willinger Musi, geben als „Drillinger Musi“ vereint den richtigen Rhythmus dazu. Für ein Schmunzeln sorgt ein Kindertheater, das Bad Aiblinger Zeitgeschichte als Einakter auf die Bühne bringt. Selber aktiv werden heißt es bei verschiedenen Geschicklichkeitsspielen, beim Hackbrett-Schnupperkurs, auf Kegelbahn und Kletterwand. Eingebettet in den Familientag ist die Feier eines überkonfessionellen Gottesdienstes (S. 82).

**Kooperationspartner:** GTEV *Edelweiß* Bad Aibling e. V., HVTV *D'Oberlander* Bad Aibling e. V., Evangelische Kirchengemeinde Bad Aibling, Kolpingfamilie Bad Aibling, Theater Aibling, Drillinger Musi, Maria Weigl

Volksmusikalischer  
Nachmittag für Jung und Alt

## Boarisch gred, gspuit und gsunga

4. Juli,  
14 – 16:30 Uhr  
Kurhaus Bad Aibling,  
Brunnenhof

11 



Von der Schönheit des bairischen Dialekts mitreißen lassen können sich die Besucherinnen und Besucher bei diesem geselligen Nachmittag. Bayrische „Native Speakers“ tragen kleine Geschichten im Dialekt vor und erklären dabei typische Begriffe und Redewendungen. Um Dialekt geht es auch in den Volksliedern, die Volksmusikpfeifer Leonhard

Meixner zwischendurch anstimmt. Alle sind zum Mitsingen eingeladen, eine kleine Musikgruppe sorgt für die Begleitung. Gut abgestimmt bewegen sich Geschichten und Musik um folgende Themen: Sommer, Radeln, Wandern – Alm und Jägerei – Wirtshauskultur und Küche – Natur, Hof und Garten. Und nicht zuletzt geht es auch um die Liebe.

**Kooperationspartner:** BRK Sozialer Arbeitskreis Bad Aibling, Zentrum für Volksmusik, Literatur und Populärmusik des Bezirks Oberbayern (ZeMuLi)



*Unserainer trinkt Maxlrainer*

## Clown Pippo

6. Juli, 15:30 –  
16:30 Uhr  
Ausstellungshalle



Clown Pippo bringt seine Sachen in Ordnung. Dabei geht leider immer wieder etwas schief. Für Kinder ab vier Jahren heißt es: Dabei sein und Schauen, Staunen und Amüsieren!.

**Kooperationspartner:** Bezirk Oberbayern, AIB-KUR GmbH & Co. KG

Konzert mit Line Dance

## Country mit Ronny Nash

6. Juli, 19 Uhr  
Ausstellungshalle



Zu einer musikalischen Reise quer durch den Südwesten der USA lädt Ronny Nash mit seinen *Whiteline Casanovas* ein. Passend zum Nashville-Feeling können die ersten Schritte im Line Dance probiert werden.

**Kooperationspartner:** Bezirk Oberbayern, AIB-KUR GmbH & Co. KG, Ronny Nash

Konzert mit  
CubaBoarisch 2.0

## Dahoam is überoi

2. Juli, 19:30 –  
21:30 Uhr  
Ausstellungshalle



Salsa, Son und Landler: Seit 2019 zeigt Leo Meixner mit seinem Projekt *CubaBoarisch 2.0*, welche Kraft die Verbindung von kubanisch-lateinamerikanischen Rhythmen und bayerischen Elementen hervorbringt. Der ehemalige Sänger der deutschlandweit gefeierten *CubaBoarischen* ist heute im Hauptberuf Volksmusikpfleger des Bezirks Oberbayern. In Bayern daheim, ist er durch seine vielen Reisen nach Kuba musikalisch auch dort verwurzelt. Im Duo mit der kubanischen Sängerin Yinet Rojas Cardona verschmelzen beide Welten: die bayerische mit der kubanischen. Ein Genuss für Ohren und Augen!

**Kooperationspartner:** Bezirk Oberbayern



## Das rote Motorrad

8. Juli, 18:30 Uhr  
Ausstellungshalle



Die Auftritte der Band *Das rote Motorrad* sind ein besonderes Erlebnis. Die selbsternannten Alpen-Rocker – unter ihnen eine Rockerin – spielen bei diesem Konzert bekannte Titel und haben daneben auch eigene Lieder im Repertoire. Seit über dreißig Jahren gibt es die Band im Steinhöringer Einrichtungsverbund. Menschen mit Behinderung spielen hier nicht nur mit, sondern machen die Band aus. Die überregional bekannte Combo wurde im vergangenen Jahr mit dem *Grünen Wanninger* ausgezeichnet, dem Kulturpreis der Grünen-Fraktion im Bezirkstag. Die Gruppe tritt als Vorstand des *ABM-Orchesters* auf (S. 120).

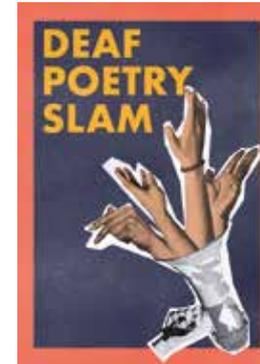
**Kooperationspartner:** Kolpingfamilie Bad Aibling, Einrichtungsverbund Steinhöring



Poetry Slam in  
Gebärdensprache

## Deaf Slam

7. Juli, 19:30 Uhr  
Kulturbühne  
Rosenheimer Straße



Beim Poetry Slam treten Slammerinnen und Slammer mit selbst geschriebenen Texten gegeneinander an. Bei ZAMMA findet der Wettbewerb als „Deaf Slam“ – also in Gebärdensprache – statt. Gehörlose Menschen kommen dazu aus ganz Deutschland nach Bad Aibling. Auf die Kraft und Poesie der Texte dürfen alle gespannt sein, denn sie werden bei dem Wettbewerb in Lautsprache übersetzt. Das Publikum entscheidet, wer den Slam gewinnt.

**Kooperationspartner:** Raum & Zeit e. V., Jugendinitiative Mangfalltal e. V.

## Denk mal!

8. Juli,  
13:30 – 14:30 Uhr  
Evangelisches  
Gemeindehaus



Die Meinungen zum Denkmalschutz sind oft kontrovers: Sorgt er für mehr Lebensqualität und Nachhaltigkeit? Oder verursacht er nur Kosten und bürokratischen Ärger? Kann denkmalgeschützte Bausubstanz in einer zunehmend gesichtslosen Metropolregion gar neue Identität vermitteln? Darüber diskutieren Fachleute auf dem Podium und mit Gästen im Publikum. Auch praktische Aspekte – zum Beispiel welche Hilfen es für Besizende von Denkmälern gibt – kommen zur Sprache.

Es moderiert Bezirksheimatpfleger Dr. Norbert Göttler. Seine Gesprächspartner sind die Kreisheimatpfleger Daniel Hoheneder und Hans Michael Stratbücker sowie Dr.-Ing. Vinzenz Dufter vom Landesverein für Heimatpflege.

Anmeldung für beide Veranstaltungen

bis 6. Juli per E-Mail an:  
denkmalfoerderung@bezirk-oberbayern.de

## „Umherspaziert“

8. Juli, 15 –  
ca. 17:30 Uhr  
Treffpunkt: Evangeli-  
sches Gemeindehaus



Mehr als zwei Millionen Euro investiert der Bezirk Oberbayern jährlich in die Denkmalpflege. Ein guter Teil davon fließt in den Landkreis Rosenheim – davon profitiert auch der Festivalort Bad Aibling. Beim Denkmal-Spaziergang durch die Innenstadt stellen die Rosenheimer Kreisheimatpfleger Daniel Hoheneder und Hans Michael Stratbücker einige Baudenkmäler vor, die mit diesen Mitteln saniert worden sind. Dabei geht es bequem zu Fuß über den Stadtpark und die Kirchzeile zum Hofberg.

**Kooperationspartner:** Förderbereich Denkmalpflege des Referats Kultur des Bezirks Oberbayern, Fachberatung für Heimatpflege des Bezirks Oberbayern, Kreisheimatpflege des Landkreises Rosenheim, Landesverein für Heimatpflege e. V.

Museum



Mu|seh|um



Mu|säg|um



Muh|seum



Museum



Mu|see|um



Mu|seel|um



Moos|eum



Museum



**Museen des Bezirks Oberbayern**

Freilichtmuseum Glentleiten

Bauernhausmuseum Amerang

Holztechnisches Museum Rosenheim

Deutsches Hopfenmuseum Wolnzach

Freilichtmuseum Donaumoos

kelten römer museum manching

Holz knechtmuseum Ruhpolding

Museum Inn-Salzach-Klinikum

Psychiatrie-Museum des Klinikums

München-Ost

Soziales | Gesundheit | Bildung | Kultur | Heimat | Umwelt

## Die Schatzinsel

5. Juli, 19 Uhr  
Gymnasium Bad  
Aibling, Aula



Gibt es den legendären Schatz von Käpt'n Flint wirklich? Mit dieser Frage und einer geheimnisumwitterten Schatzkarte im Gepäck begibt sich der junge Jim Hawkins auf Abenteuerfahrt in die Südsee. Noch weiß er nicht, was er von dem Haufen undurchsichtiger Seeleute halten soll. Und auch Schiffsköchin Jane Silver ist nicht ohne. Frei nach Robert Louis Stevensons Roman präsentieren Theatergruppe und Chor der Unterstufe des Gymnasiums Bad Aibling ein mitreißendes Theaterstück. Die Schatzinsel ruft – willkommen an Bord sind alle furchtlosen Seefahrerinnen und Seefahrer ab sechs Jahren.

**Kooperationspartner:** Gymnasium Bad Aibling, Staatliche Berufsschule Bad Aibling

6. Juli, 19 Uhr  
Christuskirche



## Die Welt ins Gebet nehmen

Raus aus dem Alltag – einfach da sein – auf gute Gedanken kommen – die Welt ins Gebet nehmen – Nähe Gottes erleben – gesegnet aufbrechen: So viel kann eine Gottesdienstfeier bewirken. Pfarrer Markus Merz und sein Team laden alle ZAMMA-Gäste dazu ein.

**Kooperationspartner:** Evangelische Kirchengemeinde Bad Aibling, Gebärdensprachliche Kirchengemeinde in Bayern



## Fenster zu Gott



Ikonen sind Bilder der Ostkirche, in die Heilsgeschichten hineingeschrieben sind, die nur „mit dem Herzen“ gesehen werden können. So erklärt es Rosmarie Kaderli, die seit 20 Jahren Ikonenschreibkurse gibt. In der Ausstellung mit Ikonen, die in der Region Bad Aibling entstanden sind, beantwortet die Expertin Fragen und lässt sich auch beim Malen über die Schulter schauen. Orthodoxe Gesänge und Weihrauchduft sprechen weitere Sinne an.

**Kooperationspartner:** Katholische Stadtkirche Bad Aibling, Dr. Rustic Aurelian Balan

2. Juli, 15 – 18 Uhr  
3. Juli, 12 – 18 Uhr  
5. Juli, 15 – 21 Uhr  
6. – 8. Juli,  
15 – 18 Uhr

Kirche St. Georg



Vortrag

5. Juli, 19 Uhr  
„Ikonen-Weg der  
Heilung“ von  
Dr. Rustic Aurelian  
Balan

## Gauklermärchen



6. Juli, 18 – 19 Uhr  
Raphael-Schule Bad  
Aibling



Bus-Shuttle

kostenfrei  
**Hinfahrt 17:15 Uhr**  
ab Ausstellungshalle  
**Rückfahrt 19:30 Uhr**  
ab B&O Gelände

Ein kleiner Zirkus steht vor dem Ruin. Da bietet ein Chemiekonzern den Gauklerinnen und Gauklern an, als Werbetruppe für seine Pharma-Produkte durchs Land zu ziehen. Sie müssten sich dafür allerdings von Eli trennen, einem Mädchen mit Behinderung, das die Zirkusleute drei Jahre zuvor im Straßengraben aufgelesen haben ... Mehr wird nicht verraten. Das Musiktheater haben Menschen mit und ohne Behinderung gemeinsam erarbeitet und dabei Michael Endes *Gauklermärchen* auf ihre Weise interpretiert.

**Kooperationspartner:** Raphael-Schule Bad Aibling, Christiane Grotz – Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderungen Landkreis Rosenheim, Handicap-Sportgruppe des SVDJK, Stiftung St. Zeno – Kinderhaus Camino, Offene Behindertenerarbeit Rosenheim, Schulband des Gymnasiums Bad Aibling

## Glückliches Händchen

3. Juli, 20 Uhr  
Kurhaus Bad Aibling

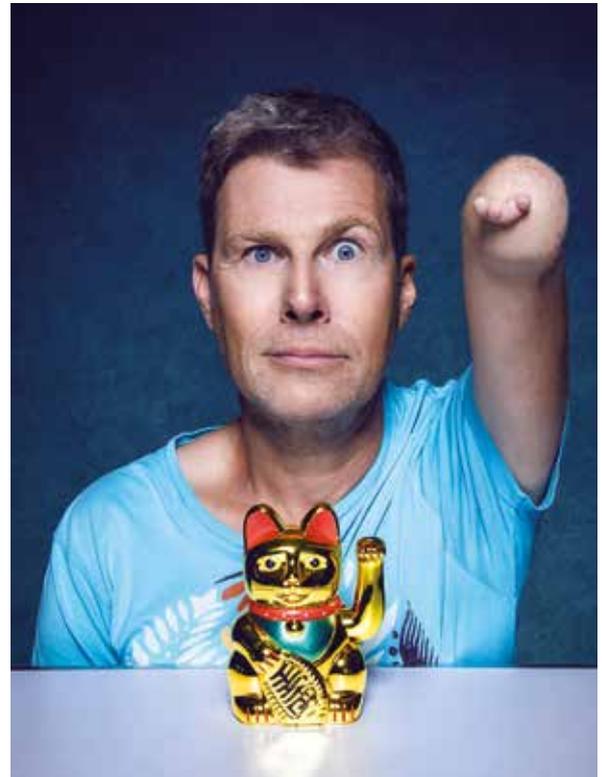


Eintritt

5 Euro  
**Vorverkauf** (Haus  
des Gastes,  
Wilhelm-Leibl-  
Platz 3 sowie an  
allen München-  
Ticket-VVK-Stellen)

**Abendkasse** ab  
19 Uhr vor Ort

Darf man über das Thema Behinderung Witze machen? „Niemals. Und wer das macht, dem soll der Unterarm abfallen.“ Das sagt ausgerechnet der von Geburt an anderthalb-armige Comedy-Künstler Martin Fromme und setzt noch eins drauf: „Das passiert nämlich, wenn man schlechte Witze macht. Also mir ist es bisher einmal passiert. Deswegen passe ich jetzt auf und mache nur gute Witze darüber.“ Darauf darf sich das ZAMMA-Publikum nun bei Frommes zweitem, brandneuen Programm *Glückliches Händchen* freuen. Denn, wie Fromme sagt: „Man darf nicht nur Witze



über Behinderung machen, man muss es sogar. Humor baut Berührungsängste ab.“

**Kooperationspartner:** Martin Fromme, AIB-KUR GmbH & Co. KG, Bezirk Oberbayern

## Gotteslob für Groß und Klein



Kinder des Kindergartens Mariä Himmelfahrt und ältere Menschen aus dem Pensionistenheim Höllmüller feiern gemeinsam diesen Mitmach-Gottesdienst. Weitere Teilnehmende sind mit Anmeldung herzlich willkommen.

**Kooperationspartner:** Katholischer Pfarrkindergarten Mariä Himmelfahrt, Katholische Pfarrkirchenstiftung Mariä Himmelfahrt, Pensionistenheim Höllmüller

**5. Juli, 15 Uhr**  
Katholischer Pfarr-  
kindergarten Mariä  
Himmelfahrt, Garten  
Bei schlechtem Wetter  
in der Pfarrkirche  
Mariä Himmelfahrt

8 18

Anmeldung

mariae-himmelfahrt.  
bad-aibling@  
kita.ebmuc.de

Glücksbotschaften zum  
Mitnehmen

## Gute Wünsche to go

**2. und 9. Juli,  
9 – 13 Uhr**  
**4. – 8. Juli,  
jeweils 9 – 18 Uhr**  
Rathaus Bad Aibling  
Bei schönem Wetter  
zusätzlich am  
Marienplatz

20 13 

Kleine Kärtchen, große Wirkung: Mit positiven Botschaften versehen, locken sie Freude und gute Laune an. Mitmachen ist ganz einfach. Am Rathaus-Eingang steht auf einem Tisch alles bereit, um gute Wünsche aufzuschreiben. Wer ein Kärtchen mitnimmt, trägt ein Stück vom Glück weiter.

**Kooperationspartner:** Stadtbücherei, Staatliche Berufsschule Bad Aibling, Kreis Migration Bad Aibling





## Handverlesen

Hände können viel erzählen: von Erlebnissen, Gedanken und Gefühlen, Freude und Sorgen – aber auch von der persönlichen Lebensphilosophie. Menschen, die sich in Bad Aibling zu Hause fühlen – alt oder jung, alteingesessen oder zugereist – sprechen in diesem Filmprojekt über ihr Leben. Sie betrachten dabei ihre Hände, die Kamera teilt diesen Blick. Die Live-Aufnahmen entstehen in einem professionell betreuten mobilen Filmstudio vor und während der 14. Nonfiktionale.

Kooperationspartner: Nonfiktionale e. V., Bezirk Oberbayern



## In ihm leben und weben

3. Juli, 11 Uhr  
Ausstellungshalle



Als buntes Fest feiern die beiden Kirchen der Stadt diesen gemeinsamen Gottesdienst. Alt und Jung, Kirchnahe und -ferne, Familien und Singles: Alle sind dazu eingeladen, sich als „Gemeinschaft der Verschiedenen“ zu erleben. Das soll bei der Feier in einem bunten Bild sichtbar werden. Dafür bitte ein Stück Wollfaden mitbringen (ca. 50 cm lang). Alle Farben sind erwünscht!

Beteiligte: Bläserensemble Bad Aibling, Musikgruppe der Wilhelm-Leibl-Realschule, Kindergruppe des Trachtenvereins *Edelweiß*

**Kooperationspartner:** Evangelische Kirchengemeinde Bad Aibling, Katholische Kirche Bad Aibling

Offenes Singen mit  
Blaskapelle und E-Piano

## Klangverstärkt

4. und 7. Juli,  
18:30 Uhr  
Ausstellungshalle



Alle, die gerne singen, sind hier richtig. Ob bayerische Volkslieder, Kinderlieder oder Lieder zum Mitmachen: Mit einem satten Hintergrund-Sound geht es ganz von selbst. Den liefern die Bläserinnen und Bläser der Dreder Musi (Leitung Roland Merk) und Kirchenmusikdirektor Andreas Hellfritsch am E-Piano.

**Kooperationspartner:** Evangelische Kirchengemeinde Bad Aibling, Dreder Musi



84 Audio-visuelle Installation 2. – 9. Juli,  
12 Uhr – 21:30 Uhr  
Ausstellungshalle

## Kosmos Oberbayern

2 

Ist es ein Raumschiff oder ein begehbares Computerspiel? Fest steht: Mit jeder Person, die den *Kosmos Oberbayern* betritt, macht dieses Kunstprojekt etwas anderes. Die Videokünstlerin Susanne Steinmaßl und der Musiker Johannes Dobroschke haben in einer 360-Grad-Installation ein beeindruckendes audio-visuelles Kunstwerk geschaffen und dabei auf ihre Weise das kulturelle Erbe

85 Oberbayerns in Szene gesetzt. Im Freilichtmuseum Glentleiten des Bezirks Oberbayern hat Steinmaßl zum Beispiel Zimmer eines Bauernhauses mit einem speziellen 3D-Verfahren gescannt, so dass diese im *Kosmos Oberbayern* virtuell betreten werden. Dobroschke hat passend zur visuellen Kunst eine neuartige Musik produziert. Die meisten Instrumente, die er dafür verwendet, sind Teil der Instrumentensammlung im Zentrum für Volksmusik, Literatur und Populärmusik (ZeMuLi) des Bezirks. Das Raum-Klang-Erlebnis im *Kosmos Oberbayern* dauert acht Minuten.

**Kooperationspartner:** Zentrum für Volksmusik, Literatur und Populärmusik des Bezirks Oberbayern



Neuer Kulturort für Bad Aibling

## Kulturbühne Rosenheimer Straße

2. und 6. Juli,  
jeweils 19 Uhr und  
20:45 Uhr  
9. Juli, 20 Uhr und  
22:15 Uhr  
Kulturbühne Rosen-  
heimer Straße

10

Mit der Kulturbühne an der Rosenheimer Straße ist Bad Aibling um einen Kulturort reicher. Die Bühne ist im Vorfeld des Festivals in Zusammenarbeit vieler Partnerinnen und Partner mit nachhaltigen Materialien entstanden. Sie ist transportabel und soll auch nach dem Festival als Podium für Kunst und Kultur dienen. Eingeweiht wird sie mit dem Sound von sechs jungen Bands: Den Auftakt macht am 2. Juli nach einer Vorband (19 Uhr) die Gruppe *Telquist* (20:45 Uhr). Weiter geht es am 6. Juli mit *Vero Reiser & The Pretty Damn Amazing* (19 Uhr) und dem Wiener Singer-Songwriter *Felix Kramer* (20:45 Uhr). Und zum ZAMMA-Abschluss am 9. Juli bereiten *Leonie singt* (20 Uhr) und *Dr. Umwuchts Tanzpalast* (22:15 Uhr) einen feinen Ausklang.

**Kooperationspartner:** Jugendinitiative Mangfalltal e. V., Raum und Zeit e. V., Theater Aibling



von oben: Felix Kramer, Vero Reiser & The Pretty Damn Amazing, Dr. Umwuchts Tanzpalast

## Kultur-Rätsel-Rallye

täglich, ganztägig

**Rätsel-Bogen:**  
erhältlich am Infostand in der Ausstellungshalle und im Haus des Gastes (Mo – Fr 8:30 – 17:30 Uhr und Sa 9 – 13 Uhr)  
**Abgabe:** im Haus des Gastes



Die ZAMMA-Stadt Bad Aibling wartet mit vielen Kunstwerken und Baudenkmalern auf. Doch sind sie auch allen bekannt? Das eigene Wissen lässt sich bei diesem Wettbewerb spielerisch auffrischen. Mit dem Rätselbogen in der Hand geht es durch die Stadt von Station zu Station. Nur so lassen sich die Fragen zu den abgebildeten Werken beantworten. Mit anderen auf Rätsel-Rallye zu gehen, macht am meisten Spaß. Fürs Mitmachen gibt es am Schluss eine kleine Überraschung.

**Mit freundlicher Unterstützung von:** ADAC Südbayern e. V.

**Kooperationspartner:** Automobilclub Bad Aibling e. V., Kunstverein Bad Aibling e. V., Historischer Verein Bad Aibling e. V., AIB-KUR GmbH & Co. KG





Die KlinikClowns stellen  
sich vor

## Lach-Parade

9. Juli, 12 – 13 Uhr  
Ausstellungshalle  
**Infostand:**  
von 12 – 16 Uhr



Der Besuch der KlinikClowns ist ein Lichtblick für schwerkranke Kinder und Erwachsene in Krankenhäusern und Hospizen, aber auch für Bewohnerinnen und Bewohner von Senioren- und Pflegeheimen und Menschen mit Behinderung. Seit mehr als zwei Jahrzehnten bringen die speziell ausgebildeten Clowns Lebensfreude und Leichtigkeit in den Alltag dieser Menschen. Eine Kostprobe ihres Könnens geben sie beim Abschluss des ZAMMA-Festivals. Sie sind auf dem Festivalgelände unterwegs und sorgen für gute Laune.

**Kooperationspartner:** KlinikClowns Bayern e. V.,  
Bezirk Oberbayern

## Lachspiele

12

Anmeldung

bis 3. Juli

Telefon: 01522

5778285

weiss.melanie1@

gmx.de

Lustige und skurrile Sketche und Szenen reihen sich bei diesem unterhaltsamen Theaterabend im LuLi aneinander. Es spielen Menschen mit und ohne Behinderung, darunter Mitglieder des Theater-Clubs des Einrichtungsverbands Steinhöring. Auch auf einige Kostproben aus den letzten Theaterstücken des Clubs dürfen sich die Gäste freuen.

**Mit freundlicher Unterstützung von:** Theater Aibling  
**Kooperationspartner:** Kolpingfamilie Bad Aibling,  
 Einrichtungsverband Steinhöring



## Let's swing again

2 

Beliebte Swing-Klassiker mit Wiedererkennungswert wechseln sich bei dem Konzert der *Aiblinger Big Band* ab mit groovig arrangierten Songs. Es wäre nicht das erste Mal, dass das 20-köpfige lokale Ensemble um Bandleader Bernhard Schmid das Publikum mit seinen spritzigen Rhythmen zu spontanen Tanzeinlagen verführt. Gute Unterhaltung ist garantiert.

**Kooperationspartner:** AIB-KUR GmbH & Co. KG,  
 Bezirk Oberbayern

## Mach mal langsam

2. – 9. Juli,  
9 – 18 Uhr  
Kurpark Bad Aibling



Höher, weiter, schneller – der Alltag in Superlativen kann anstrengend sein. Wie wäre es mit einem Tempolimit fürs Leben? Der „Mach mal langsam“-Pfad ist eine Einladung an alle ZAMMA-Gäste, unbeschwert Zeit für sich selbst zu genießen und dabei auch den Spaß an der Bewegung (wieder) zu entdecken. Ruhige, regenerierende und munter machende Einheiten wechseln sich an verschiedenen Stationen im Kurpark ab und sprechen alle Sinne an.

**Kooperationspartner:** Bayerischer Landes-Sportverband e. V. – Kreisverband Rosenheim, Heilpraktikerin Katja Kolbe-Rockensüß



# An der Glentleiten Oberbayerns Kultur und Natur erleben!



Ganz Oberbayern an einem Ort – 60 historische Gebäude, Gärten, Wälder und Weiden, spektakuläre Aussicht auf die Berge und den Kochelsee, viele Mitmach-Aktionen:

**Köhlerwoche** | **Handwerk** | **Musik** | **Ausstellungen** | **Schaubrauerei**  
**Seminare** | **Geocaching** | **Ferienprogramm** | **Tiere** | **Vorführungen ...**

Geöffnet bis 11. November – [www.glentleiten.de](http://www.glentleiten.de)



Freilichtmuseum  
**Glentleiten**

bezirk  oberbayern

Märchen in anderen  
Sprachen und mit allen  
Sinnen

## Märchenzelt

4. – 8. Juli, 14:30  
und 15:30 Uhr  
(jeweils 30 Minuten)  
Ausstellungshalle



DGS am 4. Juli

am 7. Juli

Inklusion geht alle an: Mit dem Lernkoffer „Barrierefrei spielen lernen“ macht Gertis Märchenkiste mit dem Thema Behinderungen vertraut. Jeweils für eine halbe Stunde geht es um Märchen – in der Deutschen Gebärdensprache, in Braille-Schrift und in anderen Sprachen wie Englisch, Italienisch und Ungarisch. Eingeladen sind Jung und Alt. Nähere Informationen an der Informationswand vor dem Zelt.

### Mit freundlicher Unterstützung von:

Betonwerk Stigloher

Kooperationspartner: Stiftung St. Zeno – Kinderhaus Camino, DPSG-Stamm St. Franziskus Bad Aibling, Stadtbücherei Bad Aibling, Irene Oberst – Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung Landkreis Rosenheim



## Mannigfaltige Mangfall



Geburtsort: Tegernsee; Länge: 58 Kilometer; Knie: in Valley; ZAMMA-Station: Bad Aibling; Mündungsort: Inn bei Rosenheim; Status: geliebt, verehrt, verbaut, renaturiert, industriell genutzt. Die Mangfall hat viele faszinierende Gesichter. Fotobegeisterte haben die „Mannigfaltige“ gemeinsam mit der Naturfotografin Petra Haidn für diese Ausstellung porträtiert.

**Mit freundlicher Unterstützung von:** Saal Digital Fotoservice GmbH, Ingenieurbüro Erckert IBE

**Kooperationspartner:** Petra Haidn, Fototreff der VHS Feldkirchen-Westerham

2. Juli, 11 – 12 Uhr  
Eröffnung der  
Fotoausstellung mit  
Rundgang

20  

2. Juli, 12 – 17 Uhr  
4. – 8. Juli,  
jeweils 9 – 18 Uhr  
9. Juli, 9 – 13 Uhr  
Rathaus Bad Aibling

20 

Spielenachmittag für Jung  
und Alt

## Mitspielen!

8. Juli, 14 – 17 Uhr  
Pfarrhof und  
Pfarrheim St. Georg

17 

Spielerisch den Alltag hinter sich lassen, das ist an diesem Nachmittag das Ziel. Zum Mitspielen laden verschiedenen Stationen mit Tisch- und Bewegungsspielen ein. Ob Mensch ärgere dich nicht, Schwarzer Peter, Murmeln oder Riesen-Seifenblasen: Es ist für alle ein passendes Spiel dabei. Daneben werden alte und neue Kinderlieder angestimmt. Und auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz.

**Kooperationspartner:** Katholische Kindertagesstätte St. Georg, Mangfall Sozial- und Pflegedienst GmbH



## Mobil BUNT

**5. Juli, 18 – 20 Uhr,  
Workshop**

Ausstellungshalle

**Anmeldung**presse@  
kunstverein-bad-  
aibling.de**Mal-Aktionen****8. Juli, 14 – 20 Uhr****9. Juli, 10 – 19 Uhr**

Wie verwandelt man ein ausgeschlachtetes Auto in ein Kunstwerk? Der Maler und Airbrush-Künstler Georg Huber zeigt, wie das geht. In einem Workshop erklärt er die Airbrush-Technik und plant mit den Teilnehmenden die Gestaltung. Bei zwei Mal-Aktionen geht es zur Sache: Hier können alle teilnehmen und den Pinsel schwingen. Wer den Workshop besucht hat, darf zur Airbrush-Pistole greifen und sprayen. Das Kunstwerk soll nach ZAMMA in Bad Aibling bleiben.

**Kooperationspartner:** Kunstverein Bad Aibling e. V.,  
Automobilclub Bad Aibling e. V.



## Pünktchen & Bankerl

2. Juli, 13 – 15 Uhr  
 3. Juli, 13 – 15 Uhr  
 6. Juli, 17 – 19 Uhr  
 8. Juli, 18 – 20 Uhr  
 Ausstellungshalle



#ZammaPunkten: Drei Parkbänke sollen künftig in Bad Aibling an der Mangfall (nahe der Kranzhornstraße) zum Verweilen einladen. Vorher verwandelt eine ZAMMA-Mitmach-Aktion die Bankerl in unverwechselbare Kunstwerke. Das passiert umweltfreundlich und nachhaltig mit alten Flaschenkorken, die als Stempel dienen und in Farbe getaucht lustige Punkte auf dem Holz hinterlassen. Dafür bitte Korken mitbringen! Auch vor dem

Festival können diese schon an den Sammelstellen in der VHS Bad Aibling und der Stadtbücherei eingeworfen werden. Bei insgesamt vier Terminen sind alle zum „Zamma-Punkten“ eingeladen. Zusätzlich gestaltet die Bad Aiblinger Künstlerin Simone Cayé eine Bank mit einem Fotomotiv und lässt sich dabei gerne über die Schulter schauen.

**Kooperationspartner:** VHS Bad Aibling e. V., Stadtbücherei Bad Aibling

## Kloster Seon

*Insel der Ruhe & Gelassenheit*  
 Hotel • Tagung • Kultur



[kloster-seon.de](http://kloster-seon.de)

KLOSTER  
 SEON  
 KULTUR &  
 BUILDINGS  
 ZENTRUM



bezirk oberbayern

Interaktive Ausstellung für  
alle Sinne

## Religionen der Welt

2. und 9. Juli,  
jeweils 10 – 12 und  
14 – 18 Uhr  
3. – 8. Juli, jeweils  
14 – 18 Uhr  
Paulusheim



Wie heißt Gott? Diese und viele andere Fragen beantwortet die Ausstellung aus Sicht der fünf Weltreligionen Christentum, Islam, Hinduismus, Buddhismus und Judentum. Verschiedene Stationen laden zum Staunen über Gemeinsamkeiten und Unterschiede ein. Die Vermittlung von Wissen über die Sinne Sehen, Hören, Riechen, Schmecken und Fühlen macht die Ausstellung zu einem besonderen Erlebnis. Zum inklusiven Angebot gehören auch Hörstifte und Videoelemente in Gebärdensprache.

### Mit freundlicher Unterstützung von:

Aktion Mensch e. V.

**Kooperationspartner:** Katholische Stadtkirche Bad Aibling, Bildungswerk Rosenheim, Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung Landkreis Rosenheim

Soforthilfe bei  
psychischen  
Krisen

0800  
/655  
3000

Wir sind für Sie da.



**Krisendienst  
Psychiatrie  
Oberbayern**

[www.krisendienste.bayern](http://www.krisendienste.bayern)

Sozialer Treffpunkt für  
Reparaturen, 3D-Druck,  
Hausaufgaben und mehr

## Repair-Café

5. – 8. Juli,  
15 – 17 Uhr  
9. Juli, 12 – 17 Uhr  
BRK-Jugendzentrum  
Bad Aibling



Bad Aiblings Repair-Café ist viel mehr als eine Anlaufstelle für verschiedenste kleine Reparaturen: Bei ZAMMA zeigt es sich als Ort, der für gegenseitige Hilfe, gute Kommunikation zwischen Jung und Alt sowie für Nachhaltigkeit steht. Hier können alle mit ihren Kompetenzen punkten: Jugendliche zeigen Seniorinnen und Senioren, wie sie Computer und Smartphone in den Griff bekommen. Die Älteren wiederum bringen ihre Erfahrung beispielsweise bei kniffligen Hausaufgaben ein. Und wer Haushaltsgeräte mit kleinen Mängeln nicht wegwirft, sondern ins Repair-Café bringt, hilft dem Klima und spart Ressourcen. Praktisch: Mittels 3D-Druck können viele Ersatzteile selbst hergestellt werden. Wie das geht, können Interessierte am 9. Juli ausprobieren.

**Kooperationspartner:** BRK-Jugendzentrum Bad Aibling, ehrenamtliche Unterstützer: Erhard Bieber, Hans-Joachim von Oertzen und Thilo Springer



## Rock meets World Music



Die *Bavarian Musicians Against Boredom* – oder einfacher: *BAMAB* – sind mehr als eine Band. In dem Projekt haben sich während der Corona-Pandemie Musikerinnen und Musiker aus der Region zusammengeschlossen, Musik gemacht und ins Netz gestellt. Das kam super an, „im Herz wie in den Beinen“, wie die Süddeutsche Zeitung urteilte. Deshalb machen sie weiter und setzen bei ZAMMA sogar noch eins drauf: Mit dem senegalesischen Ausnahmekünstler Heavy Man Ibou im Gespann heißt es: Herz auf und Beine los!

**Kooperationspartner:** BAMAB – Bavarian Musicians Against Boredom, Kreis Migration Bad Aibling e. V., Heavy Man Ibou

## Salto mortale



Jonglieren, Tricking, Diabolo und mehr: Bei diesen Zirkusnummern kennt Kreativität keine Grenzen. Kinder, Jugendliche und Erwachsene zeigen klassische Zirkuskünste und versetzen das ZAMMA-Publikum in Staunen.

**Kooperationspartner:** BRK-Jugendzentrum Bad Aibling, Wilhelm-Leibl-Realschule Bad Aibling



## Schneller Spaß

4. und 5. Juli,  
10 – 16 Uhr  
Sportpark  
Mietraching,  
Vereinsgelände AMC  
Bad Aibling e. V.



Elektro-Karts ausprobieren und sicher damit fahren – das ist bei ZAMMA auch für körperbehinderte Jugendliche möglich. Zum Einsatz kommt ein neu entwickeltes Fahrzeug, das von einem Nürnberger Ingenieur-Büro im Auftrag der Aktion Mensch und in Zusam-

menarbeit mit dem Deutschen Motor Sport Bund gebaut wurde. Getestet werden kann am Montag auch der Prototyp eines zweiseitigen Fun-Karts für Menschen mit geistiger und körperlicher Behinderung, das der Motorsportclub Hemau zur Verfügung stellt.

**Mit freundlicher Unterstützung von:**

ADAC Südbayern e. V., MSC Hemau e. V.

**Kooperationspartner:** Automobilclub Bad Aibling e. V., ADAC Südostbayern e. V.



In Kolbermoor und Wasserburg:  
**Karriere mit Herz und Verstand**

**JETZT BEWERBEN!**

**WIR SUCHEN GUTE LEUTE:**  
[www.stangelmayer.com](http://www.stangelmayer.com)



+ Familiengeführtes Unternehmen + Individuelle Weiterbildung  
+ Offene Unternehmenskultur + Toller Teamgeist + Schöne Benefits

Textilservice Stangelmayer GmbH | Werkstr. 1 | 83059 Kolbermoor | Tel: 08031 9097-0

Große Kleinkunst –  
Boarisches Musikkabarett

## Sommerabend im ZeMuLi



6. Juli, 19 Uhr  
Zentrum für Volksmusik, Literatur und Populärmusik des Bezirks Oberbayern (ZeMuLi) in Bruckmühl

Anmeldung

ab 6. Juni, zemuli@  
bezirk-oberbayern.  
de oder  
Telefon: 08062 5164

Zu einem geselligen Sommerabend mit hausgemachter Musik und viel Humor lädt das Zentrum für Volksmusik, Literatur und Populärmusik des Bezirks Oberbayern ein. Unter den Schirmen im schönen Garten des Hauses erwartet die ZAMMA-Gäste ein buntes Programm, bei dem Traudi Vordermaier & Daniel Neuner alias *Werdenfelser Wahlfahrtsduo*, die *Neurosenheimer* und die *Geschwister Reitberger* mitwirken. Einfach lachen, schmunzeln und genießen!

**Kooperationspartner:** Zentrum für Volksmusik, Literatur und Populärmusik des Bezirks Oberbayern

Inklusive Playback-Show

## Spaß muss sein

9. Juli, 14:30 Uhr  
Dauer: 45 Minuten  
Ausstellungshalle

2 

Freude und Spaß am Leben: Wie das geht, kann das Publikum bei dieser Playback-Show erleben und in den Alltag mitnehmen. Von und für Menschen mit und ohne Behinderung, Jung und Alt.

**Kooperationspartner:** Sozialer Arbeitskreis des BRK Bruckmühl, Katholisches Jugendsozialwerk München e. V.





Volksmusik



Populärmusik



Literatur



Archiv

Offenes Spieleangebot für  
Kinder ab sechs Jahren

## Spielmobil

2. Juli, 9 – 16 Uhr  
Ausstellungshalle



Malen, Basteln, Theater spielen und vieles mehr: Einen Besuch beim Spielmobil sollten Kinder an diesem Tag keinesfalls verpassen. Viele Angebote laden zum Mitmachen, Ausprobieren und Entdecken ein. Spielen macht nicht nur Spaß, sondern auch schlau!

**Kooperationspartner:** Kommunale Jugendarbeit im Landkreis Rosenheim

Holzdesign selbst gemacht

5. – 7. Juli,  
jeweils 10 – 14 Uhr  
8. Juli, 10 – 12 Uhr  
BRK-Jugendzentrum  
Bad Aibling

## Teamwork



Design-Produkte aus Holz sind nachhaltig und beliebt. Wie sie entstehen, probieren bei ZAMMA Menschen mit und ohne Handicap gemeinsam aus. Einfach die einzelnen Arbeitsschritte zeigen lassen und mitmachen. Das ist Teamwork – und so ziemlich die beste Gelegenheit, die Arbeit der Wendelstein Werkstätten kennenzulernen.

**Kooperationspartner:** Caritas Wendelstein Werkstätten, BRK-Jugendzentrum Bad Aibling, Schulzentrum Bad Aibling



Aktionsprogramm rund um  
Pflanzen, Schmetterlinge  
und mehr

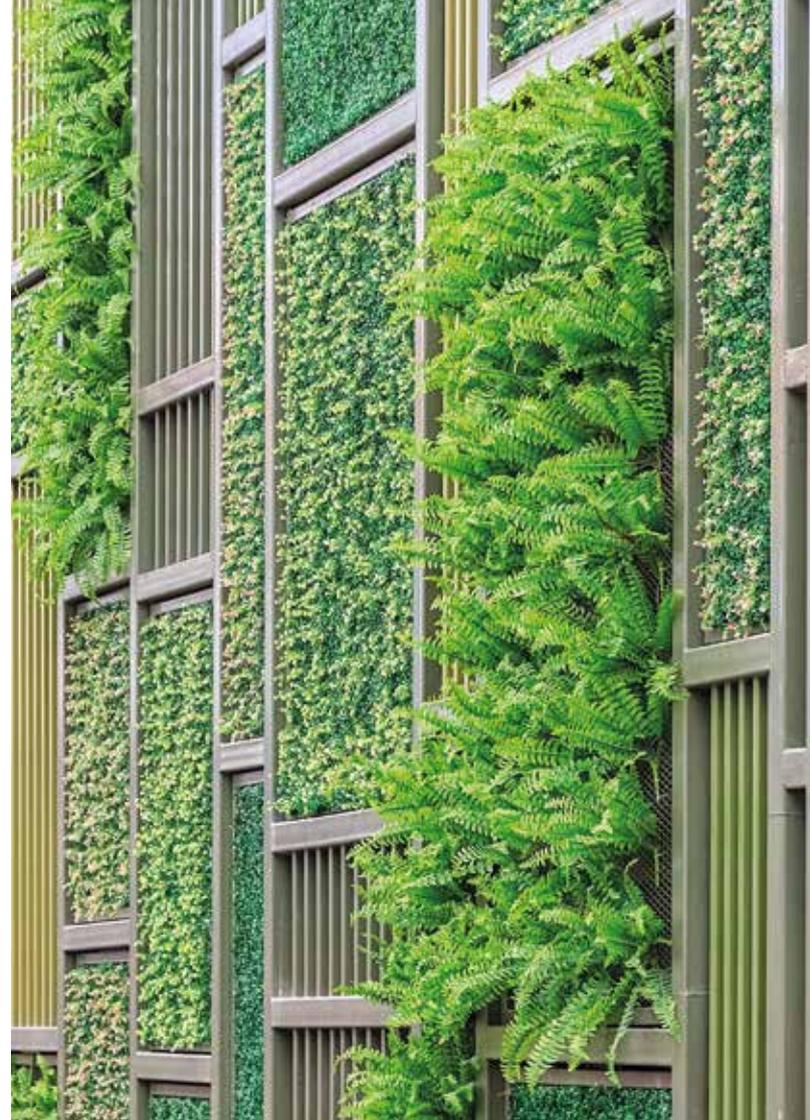
## Vertikaler Kulturgarten

2. und 3. Juli,  
10 – 12 und  
17 – 20 Uhr  
4. – 8. Juli,  
17 – 20 Uhr  
Marienplatz

13 

Gemeinsam garteln, Pflanzen tauschen, „grüne“ Kunst-Installationen bauen: Das ist nur ein kleiner Ausschnitt aus dem umfangreichen Programm, das die ZAMMA-Gäste beim Vertikalen Kulturgarten auf dem Marienplatz erwartet. Alle sind eingeladen, sich einzubringen oder einfach nur zu genießen. Auch Fans von Schmetterlingen kommen auf ihre Kosten – mit Heinz Ratz als Gast. Und wer mit Helga Brenninger schon immer einmal einem singenden Wald lauschen oder das Gras wachsen hören wollte, der sollte einen Besuch beim Kulturgarten nicht versäumen. Das tagesaktuelle Veranstaltungsprogramm gibt es unter [www.zamma-festival.de](http://www.zamma-festival.de).

**Kooperationspartner:** Kulturforum Rosenheim e. V., Alexandergarten – Garten- und Landschaftsbau Alexander Scholz, Stiftung Attl, Radio Regenbogen, Kulturamt Stadt Rosenheim



Konzert mit dem  
ABM-Orchester

## Voll dabei

8. Juli, 19:30 Uhr  
Ausstellungshalle



Wo ließe sich ein Jubiläum schöner feiern als bei ZAMMA? Eben. Und so lädt das *ABM-Orchester* der Stiftung Attl zu seinem 20-jährigen Bestehen alle Festivalgäste zu Musik und Tanz ein. Im Gepäck hat die weithin bekannte inklusive Band ihre jüngst erschienene CD „anders“. Die Veranstaltung findet im Rahmen der Reihe „Kultur im Park“ statt.

**Kooperationspartner:** Stiftung Attl, AIB-KUR GmbH & Co. KG, Bezirk Oberbayern



Besuch beim Vorlese-Friseur

## Waschen, Schneiden, Lesen

6. – 8. Juli,  
10 – 12:30 und  
14 – 16 Uhr  
Marienplatz



bei schlechtem  
Wetter Stadtbücherei  
im Rathaus Bad  
Aibling



Beim „Vorlese-Friseur“ Danny Beuerbach bekommen Kinder und Erwachsene einen kostenlosen Haarschnitt. Einzige Bedingung: Sie lesen dem Friseur während des Haarschneidens etwas vor. An den Vormittagen ist „Waschen, Schneiden, Lesen“ für Schulklassen reserviert. Nachmittags sind alle dazu eingeladen. Auch Zuschauen und Zuhören ist erwünscht.

**Kooperationspartner:** Stadtbücherei Bad Aibling, Förderverein der Stadtbücherei e. V., [dannybeuerbach.de](http://dannybeuerbach.de)

# ZAMMA gecouvert

5. Juli, 19 Uhr  
Ausstellungshalle



Die Partyband *Nirwana* bringt ZAMMA zum Kochen. Das Erfolgsrezept der Coverband aus Oberbayern liegt in ihrer regelmäßigen Verjüngung. Darauf setzt sie auch beim Festival: Bandmitglieder, die einst die Schulbank in der Wilhelm-Leibl-Realschule gedrückt haben, haben zusammen mit heutigen Schülerinnen und Schülern neue Songs erarbeitet. Beim Festival sind diese erstmals zu hören.

**Kooperationspartner:** Wilhelm-Leibl-Realschule, Montemar Musikverlag, PeTon-Veranstaltungstechnik, Förderverein Wilhelm-Leibl-Realschule



**PRECHTL**  
*Hier geht's mir gut*



## Regional einkaufen & genießen

In allen unserer 4 Märkte finden Sie das gesamte Sortiment der Regionalvermarktung „Nimm's RegRonal“.



Produkte, die wir in unserer Werbung zusätzlich mit dem „Regional einkaufen & genießen“ auszeichnen, erfüllen immer folgende Kriterien:



- Ort der Produktion, Verarbeitung oder Veredelung im Umkreis von max. 40 km Luftlinie unserer Märkte
- Stärkung der regionalen Strukturen
- Umweltschonung durch kurze Lieferwege
- Gleichbleibend hohe Qualität der Produkte, zum Beispiel:



Käsespezialitäten von der Käseerei Stadler aus Herrmannsdorf



Honig von der Familie Spann aus Au bei Bad Aibling

Bad Aibling  
Brannenburg  
Raubling  
Bad Feilnbach

Ebersberger Straße 1  
Nußdorfer Straße 33  
Friedrich-Fuckel-Straße 3  
Kufsteiner Straße 44

Aktuelle Angebote



Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8 bis 20 Uhr prechtl.de

Gespräche am Lagerfeuer  
rund um das Thema Mut

## Zamma Mut finden

3. Juli, 17 – 18 Uhr  
4. – 8. Juli, jeweils  
19 – 21:30 Uhr  
Ausstellungshalle



Podiumsdiskussion

9. Juli, 19 Uhr  
Evangelisches  
Gemeindehaus



„Mut“ ist ein kleines Wort, das es in sich hat und eine genauere Betrachtung verdient. In gemütlicher Runde am Lagerfeuer sind die Festivalgäste eingeladen, das Thema jeden Abend unter einem anderen Aspekt zu betrachten. Die wichtigsten Gedanken werden in einem Live-Blog festgehalten und sollen in einem Buch mit dem Titel *Zamma Mut machen* veröffentlicht werden. Die Ergebnisse der Diskussionen werden am 9. Juli bei einer Podiumsdiskussion vorgestellt.

Tages-Themen

**3. Juli:** Über den Umgang mit dem Thema Behinderung



**4. Juli:** Migration und Integration: Erste Versuche, mit dem Kopf des Gegenübers zu denken

**5. Juli:** Generation-Gap: Das Alter mehr als nur der Alptraum am Ende des Weges?

**6. Juli:** Umwelt und Klima-Katastrophe: Kann das Klima nicht warten, bis Corona vorbei ist?

**7. Juli:** Gender-Equality: Stern\* des Anstoßes oder Mut zur \_Lücke?

**8. Juli:** Kontrast: Lebensstandard in Deutschland: Wie gut geht es uns eigentlich? Was brauchst du für ein gutes Leben?

**Kooperationspartner:** Adventgemeinde Bad Aibling, BRK-Jugendzentrum Bad Aibling, Senioren- und Pflegeheim Haus Wittelsbach, LRA Rosenheim – Jugendmagazin *aRound*

## ZAMMA-Studio

3. – 8. Juli, jeweils

ab 18 Uhr

Evangelisches  
Gemeindehaus



ZAMMA ist bunt und vielfältig – und doch kann man es immer nur an einem Ort erleben. Wer die ganze Woche hindurch über das Festival auf dem Laufenden sein möchte, kann dies von Sonntag bis Freitag täglich um 18 Uhr im ZAMMA-Studio erleben. Matthias Riedel-Rüppel, Festivalleiter des Bezirks

Oberbayern, schlüpft in die Moderatoren-Rolle und spricht mit Akteurinnen und Akteuren von ZAMMA. Jeden Abend steht ein anderes Thema im Mittelpunkt.

### Tages-Themen

**3. Juli:** Herzlich willkommen, ZAMMA 2022!

**4. Juli:** ZAMMA ist inklusiv!

**5. Juli:** ZAMMA ist innovativ!

**6. Juli:** ZAMMA ist vernetzt!

**7. Juli:** ZAMMA ist nachhaltig!

**8. Juli:** Alle ZAMMA!

Wer die Gespräche von zu Hause aus verfolgen möchte, kann das via Live-Stream auf YouTube und auf der ZAMMA-Facebook-Seite.

**Kooperationspartner:** Bezirk Oberbayern

**Planung und Realisation**

Bezirk Oberbayern: Matthias Riedel-Rüppel, Michel Watzinger; AIB-KUR GmbH & Co. KG: Thomas Jahn, Magdalena Stuber, Kathrin Wachtveitl; Bauhof Stadt Bad Aibling: Josef Feuersinger; BRK-Jugendzentrum Bad Aibling: Mira Struckmeier, Nicholas Herger; Bezirksjugendring Oberbayern: Carolin Eberl

**Redaktion** Kerstin Schwabe, Bezirk Oberbayern

**Corporate Design** Laura Breier, Nadine Loës

**Medien Design, Satz & Produktion** Nadine Loës

**Druck** Kastner AG

**Auflage** 10 000

**Stand** Mai 2022, Änderungen vorbehalten

**Fotonachweis**

S. 4+44 AIB-KUR GmbH & Co. KG; S. 49+82 pixabay.com; S. 50 Maria Weigl; S. 51 Birgit Baumann; S. 52 DLRG Bad Aibling; S. 55 Thomas Kraus; S. 57 ©kingmarron – stock.adobe.com; S. 58 Johannes Wendt; S. 60 Franz Höbel; S. 62+84+112 Bezirk Oberbayern/ZeMuLi; S. 65 Martin Rumberger; S. 66+92 Einrichtungsverbund Steinhöring; S. 69 privat; S. 72 Daniel Pelikan; S. 73 Evangelische Kirchengemeinde Bad Aibling; S. 74 Rosmarie Kaderli; S. 75 Veronika Seebaß (Entwurf), Michaela Erdösi (Koloration); S. 77 Olli Haas; S. 78 Archiv Katholischer Pfarrkindergarten Mariä Himmelfahrt; S. 79 Stadtbücherei Bad Aibling; S. 81 ©Tim Both Photography/Stocksy – stock.adobe.com; S. 83 Dreder Musi; S. 86 Simone Koerner (oben), Markus Werner (Mitte), Jana Schuler (unten); S. 89 Emil Mathe; S. 90 klinikclowns.de; S. 93 Wolfgang Gasser; S. 94 Katja Kolbe-Rockensüß; S. 97 Kinderhaus Camino; S. 98 Petra Haidn; S. 99 ©M. Schuppich – stock.adobe.com; S. 101 Georg Huber; S. 102 Samantha Meier; S. 104 Bildungswerk Rosenheim; S. 107 ©Seventyfour – stock.adobe.com; S. 108 Thomas Herrmann; S. 109 BRK-Jugendzentrum Bad Aibling; S. 110 Kurt Lada; S. 113 Renate Kürzeder; S. 116 Förderverein Jugendarbeit Rosenheim e. V.; S. 117 Bernhard Lehn; S. 119 ©neofile – stock.adobe.com; S. 120 Michael Wagner; S. 121 Danny Beuerbach; S. 122 Magdalena Horche; S. 125 unsplash.com; S. 126 Petra Schönberger

[www.zamma-festival.de](http://www.zamma-festival.de)



**Umwelt:** Es ist uns ein Anliegen, ZAMMA so umweltgerecht wie möglich zu gestalten.

**Film und Foto:** Im Rahmen von ZAMMA 2022 werden bei ausgewählten Veranstaltungen für den Bezirk Oberbayern Film- und Fotoaufnahmen angefertigt. Sie werden für die Berichterstattung und Information über das Festival sowie für die Pressearbeit verwendet.

## Veranstaltungsorte

- 1** Aibvision Filmtheater  
Bahnhofstraße 15
- 2** Ausstellungshalle  
Kolbermoorer Straße 5
- 3** BRK-Jugendzentrum Bad Aibling  
Westendstraße 8
- 4** Christuskirche  
Martin-Luther-Hain 1
- 5** Evangelisches Gemeindehaus  
Martin-Luther-Hain 2
- 6** Gymnasium Bad Aibling  
Max-Mannheimer-Straße 2
- 7** Haus des Gastes  
Wilhelm-Leibl-Platz 3
- 8** Kath. Pfarrkindergarten Mariä Himmelfahrt  
Krankenhausstraße 11
- 9** Kirche St. Georg  
Sonnenstraße
- 10** Kulturbühne Rosenheimer Straße  
Rosenheimer Straße 14
- 11** Kurhaus und Kurpark Bad Aibling  
Wilhelm-Leibl-Platz 1
- 12** LuLi-Theater  
Wendelsteinstraße 1
- 13** Marienplatz  
Marienplatz
- 14** Park am Hofberg  
Hofberg
- 15** Paulusheim, Pfarrheim Stadtkirche Bad Aibling  
Harthäuser Straße 1
- 16** Pensionistenheim Höllmüller  
Kellerstraße 2
- 17** Pfarrhof und Pfarrheim St. Georg  
Westendstraße 21
- 18** Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt  
Hofberg 2
- 19** Raphael-Schule Bad Aibling  
Dietrich-Bonhoeffer-Straße 22, B&O Gelände
- 20** Rathaus Bad Aibling  
Marienplatz 1
- 21** Rupert-Egenberger-Schule  
Krankenhausstraße 5
- 22** Sportpark Mietraching, AMC  
Otto-Wels-Straße 1
- 23** Staatliche Berufsschule Bad Aibling  
Ellmosener Straße 25

